

# ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY PRO SLUŽBU DISH PAY

---

## OBSAH

|               |                                                              |          |
|---------------|--------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Část I</b> | <b>Zvláštní podmínky pro používání služby DISH Pay .....</b> | <b>2</b> |
|---------------|--------------------------------------------------------------|----------|

|                |                                                                                     |           |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Část II</b> | <b>Podmínky pro poskytování koncového zařízení (zejména platebních terminálů)..</b> | <b>13</b> |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

|            |                                |    |
|------------|--------------------------------|----|
| Kapitola A | Nákup koncového zařízení ..... | 13 |
|------------|--------------------------------|----|

|            |                                              |    |
|------------|----------------------------------------------|----|
| Kapitola B | Služby údržby (služba výměny terminálu)..... | 14 |
|------------|----------------------------------------------|----|

|            |                                   |    |
|------------|-----------------------------------|----|
| Kapitola C | Pronájem koncového zařízení ..... | 16 |
|------------|-----------------------------------|----|

|                 |                                            |           |
|-----------------|--------------------------------------------|-----------|
| <b>Část III</b> | <b>Dohoda o zpracování objednávky.....</b> | <b>18</b> |
|-----------------|--------------------------------------------|-----------|

|            |                                                                              |    |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|----|
| Kapitola A | Klienti v EU nebo EHP a ve třetích zemích s rozhodnutím o přiměřenosti ..... | 18 |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|----|

|            |                                                                                              |    |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Kapitola B | Standardní smluvní doložky pro klienty ve třetích zemích bez rozhodnutí o přiměřenosti ..... | 25 |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| <b>Dodatek.....</b> | <b>33</b> |
|---------------------|-----------|

|                |    |
|----------------|----|
| Příloha I..... | 33 |
|----------------|----|

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Příloha II Technická a organizační opatření..... | 35 |
|--------------------------------------------------|----|

# ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY PRO SLUŽBU DISH PAY

---

## ČÁST I ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY PRO POUŽÍVÁNÍ SLUŽBY DISH PAY

### 1 ROZSAH POUŽITÍ

- 1.1 Tyto zvláštní podmínky pro DISH Pay („**zvláštní podmínky**“) společnosti DISH Digital Solutions GmbH, Metro-Straße 1, 40235 Düsseldorf, Německo („**DISH**“) platí vedle všeobecných obchodních podmínek používání společnosti DISH („**podmínky používání**“) pro používání platební funkce „DISH Pay“ platformy DISH (jak je definována v podmínkách používání).
- 1.2 Společnost DISH poskytuje veškeré služby DISH Pay smluvnímu partnerovi společnosti DISH („**klient**“; klient a společnost DISH společně dále jen „**strany**“ a jednotlivě také jako „**strana**“) výhradně na základě těchto podmínek používání. Odchylné podmínky klienta se neuplatní ani v případě, že je DISH výslovně neodmítne a/nebo poskytne služby a/nebo plnění bez výhrad, přestože ví o rozporných a/nebo odchylných podmínkách klienta.
- 1.3 Zpracování plateb v rámci DISH Pay provádějí partneři společnosti DISH, kteří jsou autorizováni jako platební instituce, banky nebo jiní poskytovatelé platebních služeb v Evropské unii („**partneři platebních služeb**“). Společnost DISH sama neposkytuje platební služby ve smyslu § 1 zákona o dohledu nad platebními službami (Zahlungsdiensteaufsichtsgesetz, ZAG) a článku 4 č. 3 směrnice (EU) 2015/2366 (PSD2), ale přispívá k nim jako poskytovatel technických služeb, aniž by převzala peněžní prostředky, které mají být převedeny klientovi.

### 2 UZAVŘENÍ SMLOUVY

- 2.1 DISH Pay mohou využívat pouze podnikatelé (§ 14 občanského zákoníku, *BGB*), zejména ti, kteří podnikají v gastronomii a potravinářství. Fyzické osoby (individuální podnikatelé) musí být plnoleté a mít neomezenou způsobilost k právním úkonům. Podnik nesmí působit ve vyloučených odvětvích v souladu s podmínkami uvedenými v [oddíle 3.2](#).
- 2.2 Smlouva o používání služby DISH Pay na základě těchto zvláštních podmínek mezi klientem a společností DISH („**uživatelská smlouva**“) se uzavírá zpravidla tak, že klient a společnost DISH (elektronicky) podepíší smlouvu s odkazem na tyto zvláštní podmínky, ceník a všeobecné obchodní podmínky partnera (partnerů) platebních služeb. Klient se zavazuje, že při uzavírání smlouvy poskytne správné a úplné informace.
- 2.3 Smlouva o nákupu platebních terminálů a/nebo jiných koncových zařízení mezi klientem a společností DISH („**kupní smlouva**“) může být uzavřena společně s uživatelskou smlouvou a/nebo později samostatně. Totéž platí pro smlouvy o údržbě zakoupených terminálů nebo smlouvy o pronájmu terminálů. Pro tyto zakázky navíc platí příslušná ustanovení obsažená [části II](#).

### 3 REGISTRACE U PARTNERA PLATEBNÍCH SLUŽEB

- 3.1 Používání služby DISH Pay vyžaduje, aby klient uzavřel a udržoval smlouvu o zpracování plateb s jedním nebo více partnery platebních služeb (dále jen „**smlouva o platbě**“), kterou sjednává společnost DISH.
- 3.2 Dostupní partneři platebních služeb, jakož i příslušné všeobecné obchodní podmínky partnerů platebních služeb a další podmínky a smlouvy partnerů platebních služeb jsou klientovi k dispozici na následující adrese:

[www.dish.co/dish-pay-list-of-payment-service-partners](http://www.dish.co/dish-pay-list-of-payment-service-partners)

- 3.3 Každý partner platebních služeb je ze zákona povinen před uzavřením smlouvy o platebním styku ověřit totožnost klienta a shromáždit o něm další informace za účelem prevence praní peněz a financování terorismu (AML<sup>1</sup>/CFT<sup>2</sup>). Kromě toho partner platebních služeb shromažďuje další informace o ekonomické situaci klienta, aby zabránil prodlení s platbou a zneužití. V této souvislosti se klient zaručuje, že poskytne správné a úplné informace a že nebude působit v odvětvích, která partner platebních služeb vylučuje, v souladu s podmínkami uvedenými v [oddíle 3.2](#).
- 3.4 Poté, co klient poskytne společnosti DISH informace podle [oddílu 3.3](#), své bankovní spojení a další informace požadované partnerem pro platební služby a potvrdí možnost vzít na vědomí podmínky podle [oddíle 3.2](#), společnost DISH předá tyto informace a(a)(b) žádost o uzavření platební smlouvy (smluv) s partnerem platebních služeb jménem klienta partnerovi pro platební služby. Aby se předešlo pochybnostem: Partner platebních služeb má právo žádost přijmout nebo zamítnout. V případě přijetí žádosti je smlouva o platbě uzavřena přímo mezi klientem a partnerem platebních služeb.
- 3.5 Pokud dojde k ukončení smlouvy o platebních službách s partnerem platebních služeb (nebo pokud není uzavřena smlouva o platebních službách podle [oddílu 3.4](#)), klient nesmí (nebo nadále nesmí) využívat službu DISH Pay u tohoto partnera platebních služeb. Pokud se jednalo o jediného nebo posledního partnera platebních služeb, není již možné používat DISH Pay jako celek, dokud společnost DISH nezajistí klientovi alespoň jednoho nového partnera platebních služeb. Pokud nakonec nedojde k uzavření smlouvy o platebních službách s partnerem platebních služeb, mohou společnost DISH a klient odstoupit od kupních smluv, smluv o údržbě a smluv o pronájmu koncových zařízení uzavřených současně s užitelskou smlouvou, pokud koncové zařízení, které je předmětem smlouvy, nelze používat bez neuzavřené smlouvy o platebních službách; pro odstoupení od smlouvy platí zákonná ustanovení.
- 3.6 Pokud dojde k ukončení užitelské smlouvy (jak je popsáno v [oddíle 14](#)) nebo pokud dojde k ukončení spolupráce mezi společností DISH a partnerem platebních služeb (jak je popsáno v [oddíle 4.2](#)), ukončí společnost DISH jménem klienta platební smlouvu (smlouvy). Odchylná ujednání mezi klientem a partnerem platebních služeb tím nejsou dotčena.
- 3.7 Klient tímto zmocňuje společnost DISH k přijímání oznámení od partnera platebních služeb a k vypovězení platebních smluv jeho jménem v souladu s [oddílem 3.6](#).

<sup>1</sup> Boj proti praní špinavých peněz

<sup>2</sup> Boj proti financování terorismu

## 4 ZMĚNY PARTNERŮ PLATEBNÍCH SLUŽEB

- 4.1 Společnost DISH může podle vlastního uvážení přidat do služby DISH Pay a do přehledu další partnery platebních služeb podle [oddílu 3.2](#). Pro rozšíření uživatelské smlouvy o další partnery platebních služeb se přiměřeně použijí oddíly [2.2](#) a [3.2](#) až [3.4](#), jakož i [oddíl 3.5](#) věta 3.
- 4.2 Pokud dojde k ukončení partnerství mezi společností DISH a partnerem platebních služeb, společnost DISH o tom klienta zpravidla informuje nejméně 14 dní předem. Lhůta může být zkrácena, pokud k tomu existuje závažný důvod. O závažný důvod se jedná zejména tehdy, pokud od společnosti DISH nelze s ohledem na všechny okolnosti konkrétního případu a při zvážení zájmů všech zúčastněných stran rozumně očekávat, že smluvní vztah mezi společností DISH a příslušným partnerem platebních služeb bude pokračovat až do uplynutí lhůty podle věty 1.

## 5 SLUŽBY DISH

- 5.1 Služba DISH Pay umožňuje klientům přijímat platby od jejich koncových zákazníků (např. hostů):
- (a) pokud je koncový zákazník přítomen v provozovně klienta („POS“<sup>1</sup>) prostřednictvím vhodného a/nebo digitálního pokladního systému, což mohou být v závislosti na platebních metodách nabízených partnerem platebních služeb zejména platby debetními kartami, kreditními kartami a podobnými platebními nástroji, platby inkasem (rovněž kartou) nebo platby zpracované online prostřednictvím aplikace/QR kódu; a/nebo
  - (b) online v souvislosti s objednávkami zadanými prostřednictvím digitálních nástrojů společnosti DISH, pokud je v obchodních podmínkách klienta uveden odkaz na tyto zvláštní podmínky;
- příčemž platbu v každém případě zpracovává partner společnosti DISH pro platební služby.
- 5.2 Přijímání plateb debetními kartami, kreditními kartami a podobnými platebními nástroji v POS vyžaduje zakoupení nebo pronájem platebního terminálu společnosti DISH schváleného partnerem pro platební služby a případně uzavření smlouvy o údržbě platebního terminálu poskytované partnerem pro platební služby.
- 5.3 Klient si je vědom toho, že nese riziko nezaplacení u některých typů plateb dle platební smlouvy, zejména u plateb bez předložení debetní karty, kreditní karty a podobných platebních nástrojů (transakce „bez předložení karty“), plateb s ručním zadáním údajů o kartě (transakce „zadávané klíčem“) a plateb inkasem ze strany koncového zákazníka.
- 5.4 Partner platebních služeb přeposílá platby přijaté jménem klienta přímo klientovi po odečtení odměny splatné společnosti DISH podle [oddílu 7.1](#). Další předávání ve prospěch klienta provádí partner platebních služeb v souladu s podmínkami a v termínech stanovených ve smlouvě o platebních službách s tím, že partner platebních služeb může zadržet jednotlivé platby přijaté jménem klienta, pokud existuje obzvláště vysoké riziko podvodu nebo nezaplacení v souladu s podmínkami stanovenými ve smlouvě o platebních službách. Partner platebních služeb může v případě potřeby započíst pohledávky vůči klientovi vyplývající ze zpětného inkasa, zpětného inkasa z kreditní karty, odměny pro společnost DISH podle [oddílu 6.1](#) a/nebo jiné pohledávky; podrobnosti jsou uvedeny ve všeobecných obchodních podmínkách partnera platebních služeb.

<sup>1</sup> Prodejní místo (Point of Sale)

- 5.5 Společnost DISH může přizpůsobit službu DISH Pay a další služby současnému stavu techniky a technickému vývoji nebo potřebám. Pokud se v důsledku toho změní sjednaný rozsah služeb, použijí se ustanovení o změně těchto zvláštních podmínek v souladu s [oddílem 16](#).

## 6 ODMĚŇOVÁNÍ

- 6.1 Za používání služby DISH Pay náleží odměna podle příslušného platného ceníku. Výše odměny se může lišit v závislosti na zvoleném partnerovi platebních služeb, způsobu platby a zvoleném zařízení. Klient si může kdykoli vyžádat aktuální ceník na následující adrese:

[www.dish.co/dish-pay-list-of-prices-of-services](http://www.dish.co/dish-pay-list-of-prices-of-services)

[www.dish.co/dish-pay-now-price-list](http://www.dish.co/dish-pay-now-price-list)

- 6.2 Není-li uvedeno jinak, zahrnuje odměna splatná společnosti DISH za používání služby DISH Pay také veškeré poplatky a náklady partnera platebních služeb. V tomto ohledu není klient povinen platit poplatek přímo partnerovi platebních služeb.
- 6.3 Pokud není uvedeno jinak, jsou všechny ceny uvedené v ceníku podle [oddílu 6.1](#) a jinde uvedeny bez zákonné daně z přidané hodnoty.

## 7 PLATBY A FAKTURACE

- 7.1 Obecně platí, že partner platebních služeb odečte odměnu splatnou společnosti DISH podle [oddílu 6](#) přímo z plateb přijatých pro klienta (viz [oddíl 5.3](#)) a zúčtuje ji se společností DISH. Společnost DISH dává partnerovi platebních služeb jménem klienta pokyn k postupu podle věty 1. Společnost DISH vystaví klientovi měsíční fakturu na odměnu zaplacenou podle věty 1.
- 7.2 Odměnu za nákup platebních terminálů a/nebo jiných koncových zařízení bude společnost DISH fakturovat klientovi po uzavření příslušné kupní smlouvy.
- 7.3 Ostatní odměny, které nejsou zadržovány podle [oddílu 7.1](#), jako jsou zejména odměny za servisní služby nebo pronájem koncových zařízení, bude společnost DISH fakturovat klientovi měsíčně, přičemž fixní měsíční poplatky jsou splatné na začátku kalendářního měsíce a variabilní poplatky jsou splatné po skončení příslušného kalendářního měsíce a jsou fakturovány klientovi.

## 8 POVINNOSTI A ZÁVAZKY KLIENTA

- 8.1 Klient je povinen údaje, které poskytl při uzavření smlouvy, průběžně aktualizovat a v případě potřeby opravovat. Klient je dále povinen zajistit, aby zprávy zaslané na e-mailovou adresu poskytnutou společnosti DISH byly pravidelně vyzvedávány za účelem obdržení informací týkajících se smlouvy.
- 8.2 Na žádost společnosti DISH nebo partnera platebních služeb musí klient pravdivě vyplnit dotazník pro sebehodnocení (SAQ) a vrátit jej společnosti DISH nebo partnerovi platebních služeb.

- 8.3 **Klient je povinen zajistit, aby při platbách debetními, kreditními a obdobnými platebními kartami byla dodržována bezpečnostní opatření stanovená platebním systémem (zejména v souladu se standardem Payment Card Industry Data Security Standard, PCI-DSS, je-li to ve smlouvě o platbě sjednáno) a aby údaje o kartě nebyly zaznamenány nebo jinak evidovány.** Společnost DISH má právo ověřit dodržování požadavků podle věty 1 prostřednictvím kontrol (auditů) jednou za kalendářní rok. Klient je povinen umožnit společnosti DISH (nebo zástupci společnosti DISH, na kterého se vztahují povinnosti mlčenlivosti alespoň tak přísné, jak jsou uvedeny v [oddíle 11](#)) přístup do svých prostor a do všech systémů používaných ke zpracování platebních údajů a související dokumentace za tímto účelem na základě žádosti v textové podobě, přičemž žádost musí být podána nejméně dva týdny předem, a je povinen poskytnout společnosti DISH (nebo zástupci) přiměřenou součinnost. Audity musí probíhat v běžné pracovní době, pokud se strany nedohodnou jinak. Společnost DISH se bude snažit, aby při provádění auditů co nejméně narušila běžnou obchodní činnost klienta. V případě konkrétních náznaků porušení požadavků podle věty 1 ze strany klienta může společnost DISH provádět audit i častěji než jednou ročně a/nebo s kratší dobou předání než dva týdny. Pokud jsou při auditu zjištěny závažné chyby, nese náklady na audit klient.
- 8.4 Přístupové údaje, které klient obdrží od společnosti DISH nebo si je sám vybere, nebudou klientem zpřístupněny neoprávněným třetím osobám a budou chráněny před přístupem neoprávněných třetích osob. Totéž platí pro koncová zařízení, na kterých jsou uloženy přístupové údaje. Klient bude neprodleně informovat společnost DISH, pokud bude mít důvodné podezření nebo si bude vědom možného zneužití poskytnutých přístupových údajů. V takovém případě je společnost DISH oprávněna dočasně zablokovat přístupové údaje klienta do doby, než bude podezření ze zneužití odstraněno nebo než budou společností DISH přiděleny nové přístupové údaje, a pokud nelze vyloučit neoprávněnou změnu na výplatním účtu klienta, zajistit, aby partner platebních služeb pozastavil výplaty až do objasnění.
- 8.5 Pokud společnost DISH nebo partner platebních služeb poskytuje klientovi v rámci služeb SIM karty (nebo profily pro eSIM karty; dále jen „**SIM karty**“), jsou tyto SIM karty a s nimi spojené mobilní služby určeny výhradně k použití v souvislosti s příslušnou službou v příslušné lokalitě klienta. Klient nesmí používat SIM karty a mobilní služby k jiným účelům, zejména k navazování spojení s klientem zvolenými připojeními nebo ke komunikaci s klientem zvolenými destinacemi prostřednictvím internetu. Za jiné použití může společnost DISH účtovat klientovi poplatek ve výši 2,50 EUR za každý MB nebo jeho část, pokud klient neprokáže nižší škodu.
- 8.6 Klient je odpovědný za splnění systémových požadavků nezbytných pro používání služby DISH Pay. Společnost DISH zejména neodpovídá za poskytnutí internetového prohlížeče, internetového připojení nebo jiné infrastruktury, která klientovi umožňuje přístup k službě DISH Pay.
- 8.7 V závislosti na koncovém zařízení může být pro používání služby DISH Pay nutné stáhnout a/nebo nainstalovat aplikaci. Zákazník musí vždy používat nejnovější verzi aplikace. To zahrnuje stahování a instalaci zpřístupněných aktualizací. To může vyžadovat aktivní uživatelský účet Google.
- 8.8 Společnost DISH vynaloží veškeré úsilí, aby služby neprodleně přizpůsobila právním předpisům v dané zemi nebo na daném území a jejich případným změnám. Klient je však povinen zkontrolovat, zda služby splňují požadavky předpisů, které se na něj vztahují, a v případě potřeby přijmout doplňující opatření.

## 9 POVOLENÉ POUŽITÍ

- 9.1 **Klient může službu DISH Pay používat pouze pro své vlastní obchodní účely.** Klient není oprávněn udělit třetí osobě práva k užívání DISH nebo převést svůj uživatelský účet na třetí osoby. Klient nesmí používat službu DISH Pay nezákonným způsobem nebo k nezákonným účelům.
- 9.2 **Klient zejména nesmí přijímat platby za třetí strany nebo poskytovat jiné platební služby.** V této souvislosti upozorňujeme klienta, že poskytování platebních služeb bez povolení příslušného orgánu dohledu může být trestným činem nebo správním deliktem.
- 9.3 Klient je rovněž povinen vůči společnosti DISH dodržovat povinnosti vyplývající ze smlouvy o platebních službách uzavřené s partnerem platebních služeb, zejména dodržovat veškerá omezení v ní upravená. **Klient zejména nesmí využívat DISH Pay pro zboží a služby, které příslušný partner platebních služeb podle smlouvy o platebních službách vylučuje.**
- 9.4 V případě vrácení platby kreditní kartou, inkasa nebo v případě podvodu je klient povinen spolupracovat při objasňování a na požádání poskytnout společnosti DISH a partnerovi platebních služeb veškeré dostupné relevantní informace a důkazy.
- 9.5 V případě porušení smluvních povinností ze strany klienta, zejména podle tohoto [oddílu 9](#), nese klient odpovědnost vůči společnosti DISH v plném rozsahu podle zákona. Upozorňujeme klienta, že tato odpovědnost může zahrnovat i smluvní pokuty uložené partnery platebních služeb nebo provozovateli platebních systémů (např. podniky vydávající kreditní karty) za nedodržení podmínek platebního systému.

## 10 OCHRANA ÚDAJŮ

- 10.1 Při poskytování služby DISH Pay a služeb zpracovává společnost DISH osobní údaje klienta, jeho zaměstnanců a třetích osob pro své vlastní účely. Upozorňujeme klienta na samostatné zásady ochrany osobních údajů společnosti DISH, které slouží výhradně k informování klienta a subjektů údajů v souladu s ustanoveními nařízení (EU) 2016/679 („**GDPR**“) a nejsou součástí smlouvy.
- 10.2 Totéž platí pro partnera platebních služeb, zejména při poskytování služeb v rámci akviziční činnosti. Za tímto účelem upozorňujeme klienta na zásady ochrany osobních údajů a všeobecné obchodní podmínky příslušných partnerů platebních služeb, které jsou klientovi k dispozici na adrese uvedené v [oddíle 3.2](#).
- 10.3 V souvislosti s poskytováním technických služeb pro zpracování plateb službou DISH Pay společnost DISH dále zpracovává osobní údaje jménem klienta na základě smlouvy o zpracování příkazu obsažené ve zvláštních podmínkách. V rámci technického zpracování bude příslušný partner platebních služeb vystupovat také jako dílčí zpracovatel klienta. Tímto se objasňuje, že to zahrnuje pouze činnosti zpracování, při nichž společnost DISH nebo partner pro platební služby sám neurčuje účely a prostředky zpracování osobních údajů.



## 11 DŮVĚRNOST

- 11.1 Strany jsou povinny neposkytovat důvěrné informace třetím osobám a nepoužívat je k jiným účelům, které neslouží k plnění uživatelské smlouvy („**povinnost mlčenlivosti**“). Povinnost mlčenlivosti platí i po skončení platnosti smlouvy. Za důvěrné se považují veškeré technické a smluvní informace a know-how, které byly klientovi poskytnuty, jakož i další informace označené jednou ze stran jako důvěrné a mající ekonomickou hodnotu. To výslovně zahrnuje obchodní a podnikatelská tajemství.
- 11.2 Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na používání údajů společností DISH podle [oddílu 12](#).
- 11.3 Povinnost mlčenlivosti se rovněž nevztahuje na informace, které se staly nebo již jsou známy straně nebo veřejnosti, aniž by došlo k porušení tohoto [oddílu 11](#), nebo které musí být zpřístupněny třetím stranám na základě zákonných ustanovení, soudních nebo úředních příkazů, nebo které jsou kontrolovány třetími stranami vázanými mlčenlivostí v souvislosti se zamýšleným nabytím.

## 12 POUŽÍVÁNÍ ÚDAJŮ

- 12.1 Klient uděluje společnosti DISH právo uchovávat, analyzovat a používat pro účely vyhodnocování veškeré údaje vytvořené během používání služby DISH Pay. Klient rovněž uděluje společnosti DISH oprávnění doplnit získané údaje o údaje od přidružených společností (ve smyslu § 15 a násl. německého zákona o akciových společnostech (*AktG*) společnosti DISH, které pocházejí z možných obchodních vztahů klienta s těmi (které bude DISH požadovat od takové přidružené společnosti), jakož i z jiných zdrojů (např. z veřejně dostupných zdrojů třetích stran (jako např. ratingových portálů a sociálních médií) nebo jiných zdrojů dat přístupných společnosti DISH), aby je kombinovala a vyhodnocovala podle svého uvážení pro vlastní účely, jakož i aby tato vyhodnocení předávala třetím osobám (mimo jiné zejména těm, které se podílejí na (dalším) rozvoji a provozu DISH Pay jako poskytovatelé dílčích služeb, jakož i přidruženým podnikům DISH, které nabízejí digitální řešení nebo jiné služby pro obchodní činnost klienta) a aby jim je zpřístupnila. Tato pravomoc zůstává v platnosti i po ukončení smlouvy s uživatelem.
- 12.2 Zvláštní kategorie osobních údajů ve smyslu čl. 9 odst. 1 GDPR, údaje o odsouzeních za trestné činy a přestupky ve smyslu čl. 10 GDPR, citlivé údaje o platbách ve smyslu § 1 odst. 26 zákona o dohledu nad platebními službami (ZAG), jakož i informace, jejichž zdrojem je správa podle [oddílu 8.3](#) věta 2 až 7, jsou v každém případě vyloučeny z použití podle [oddílu 12.1](#). Ostatní osobní údaje, které společnost DISH zpracovává jménem klienta podle [oddílu 10.3](#), společnost DISH jménem klienta před použitím anonymizuje podle [oddílu 12.1](#).
- 12.3 Ustanovení GDPR, směrnice 2002/58/ES, německého zákona o ochraně údajů v telekomunikacích (*TTDSG*) a dalších předpisů o ochraně údajů nebo soukromí zůstávají nedotčena.



## 13 OMEZENÍ POUŽÍVÁNÍ

- 13.1 Společnost DISH je oprávněna zablokovat nebo omezit přístup klienta k službě DISH Pay, pokud a v rozsahu, v jakém
- (a) klient poskytl nesprávné nebo neúplné informace nebo je bezodkladně neopravil, čímž porušil oddíl [2.2](#), [3.3](#) nebo [8.1](#);
  - (b) existují náznaky, že klient používá službu DISH Pay k praní špinavých peněz, financování terorismu nebo jiným trestným činům;
  - (c) transakce klienta vykazují počet vrácených plateb kreditní kartou, vrácených inkas nebo jiných neprovedených plateb, který je výrazně vyšší než průměr u srovnatelných příjemců;
  - (d) klient používá SIM karty v rozporu s [oddílem 8.5](#);
  - (e) klient zpracovává platby pro třetí strany v rozporu s [oddílem 9.2](#); nebo
  - (f) klient jinak podstatně nebo opakovaně poruší jinou povinnost klienta podle těchto zvláštních podmínek.
- 13.2 Společnost DISH oznámí klientovi omezení používání v textové podobě na adrese předtím, než omezení používání nabude účinnosti, nebo současně s ním.

## 14 DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY

- 14.1 Společnost DISH a klient uzavírají uživatelskou smlouvu na dobu neurčitou, pokud nebyla dohodnuta konkrétní doba trvání smlouvy.
- 14.2 Klient nebo společnost DISH mohou uživatelskou smlouvu vypovědět s měsíční výpovědní lhůtou. Pokud se společnost DISH a klient dohodli na konkrétní době trvání smlouvy, prodlužuje se uživatelská smlouva automaticky vždy o smluvně dohodnutou dobu, pokud klient nebo společnost DISH nevypoví smlouvu způsobem popsaným ve větě 1 výše před uplynutím doby trvání smlouvy. Klient může vypovědět uživatelskou smlouvu a smlouvu o pronájmu koncového zařízení, pokud z aktuálního ceníku vyplývají zvláštní okolnosti. V takovém případě může klient odstoupit od uživatelské smlouvy a smlouvy o pronájmu koncového zařízení za určitý poplatek.
- 14.3 Právo smluvních stran na mimořádné ukončení uživatelské smlouvy z vážného důvodu zůstává nedotčeno.

14.4 Vážný důvod ve smyslu [oddílu 14.3](#) pro společnost DISH existuje zejména tehdy, pokud:

- (a) DISH podléhá zákonným nebo regulačním povinnostem, které vyžadují úplné ukončení poskytování služeb klientovi, a tím neumožňují klientovi dodržet lhůtu podle [oddílu 14.2](#);
- (b) (i) klient je v prodlení s úhradou odměny nebo její nezanedbatelné části po dobu dvou (2) po sobě jdoucích měsíců, nebo (ii) je v prodlení s úhradou dohodnuté odměny ve výši rovnající se dohodnuté odměně za dva (2) měsíce po dobu delší než dva (2) měsíce; nebo
- (c) klient poskytl nepravdivé nebo neúplné informace v rozporu s [oddílem 2.2](#), [3.3](#) nebo [8.1](#) a (i) klient neopravil nebo nedoplnil informace ve lhůtě nejméně třiceti (30) dnů stanovené společností DISH v textové podobě, nebo (ii) společnost DISH nemůže klienta kontaktovat, protože e-mailová adresa uvedená klientem je neplatná nebo již není platná;
- (d) klient v rozporu s [oddílem 8.2](#), nevyplní nebo nevrátí dotazník v něm uvedený poté, co společnost DISH předtím klientovi pohrozila ukončením uživatelské smlouvy stanovením přiměřené lhůty, nebo klient v takovém dotazníku neuvedl pravdivé informace;
- (e) skutečnosti odůvodňují domněnku, že klient používá DISH Pay k praní špinavých peněz, financování terorismu nebo k jiným trestným činům;
- (f) u transakcí klienta je počet vrácených plateb kreditní kartou, inkasních plateb nebo jiných neprovedených plateb výrazně vyšší než průměr u srovnatelných příjemců, pokud klient neprokáže zvláštní okolnosti, které by ho vedly k očekávání vyššího počtu v běžném obchodním styku;
- (g) klient použil SIM karty v rozporu s [oddílem 8.5](#) a dodatečný datový provoz tím přesáhl 10 MB; nebo
- (h) klient jinak podstatně nebo opakovaně poruší některou ze svých povinností podle těchto zvláštních podmínek poté, co mu společnost DISH předtím pohrozila ukončením uživatelské smlouvy.

14.5 Klient může smlouvu vypovědět zpravidla prostřednictvím funkce k tomu určené na platformě DISH Pay nebo v textové podobě. Jiné ukončení uživatelské smlouvy jednou ze stran vyžaduje textovou formu. Výpověď (zejména v případě [oddílu 14.4 písm. c\) \(ii\)](#)) se považuje za doručenou také tehdy, pokud klient zmařil přijetí e-mailu tím, že uvedl neplatnou e-mailovou adresu nebo e-mailovou adresu, která se stala neplatnou, nebo ji neaktualizoval.

## 15 ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI DISH

15.1 Odpovědnost společnosti DISH za veškeré škody klienta, bez ohledu na právní důvod, je vyloučena, pokud není v následujících oddílech [15.2](#) - [15.5](#) uvedeno jinak.

15.2 Společnost DISH odpovídá v rámci zákonných ustanovení za:

- (a) škodu vzniklou v důsledku újmy na životě, zdraví nebo těle způsobené úmyslným nebo nedbalostním porušením povinností ze strany společnosti DISH nebo některého z jejích právních zástupců nebo zprostředkovatelů;

- (b) škodu vzniklou v důsledku úmyslného nebo hrubě nedbalého porušení povinností ze strany společnosti DISH nebo některého z jejích právních zástupců nebo zprostředkovatelů; a
  - (c) jiné škody vzniklé v důsledku (prostého) nedbalostního porušení povinností, jejichž splnění je předpokladem řádného plnění smlouvy s klientem a na jejichž dodržování se klient může pravidelně spoléhat, přičemž s výjimkou případů uvedených v písmenech (a) a (b), je odpovědnost společnosti DISH omezena na typické a předvídatelné škody.
- 15.3 Případná odpovědnost společnosti DISH podle německého zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou vadou výrobku (PHG) (v příslušném rozsahu) zůstává nedotčena. Totéž platí pro případnou odpovědnost společnosti DISH podle jiných zákonných ustanovení, která výslovně stanoví, že odpovědnost nelze předem vyloučit nebo omezit.
- 15.4 Pokud společnost DISH poskytla záruku za jakost nebo jinak převzala přísnou odpovědnost, řídí se odpovědnost z toho vyplývající výhradně podmínkami příslušné záruky nebo převzetí a tento [oddíl 15](#) se nepoužije.
- 15.5 Omezení odpovědnosti podle tohoto [oddíl 15](#) se přiměřeně vztahují na odpovědnost statutárních orgánů, zástupců, zaměstnanců a dalších pracovníků společnosti DISH, jakož i na přidružené podniky (ve smyslu § 15 a násl. německého zákona o akciových společnostech, AktG) společnosti DISH a jejich statutárních orgánů, zástupců, zaměstnanců a dalších pracovníků.

## 16 ZMĚNY TĚCHTO ZVLÁŠTNÍCH PODMÍNEK

- 16.1 Společnost DISH si vyhrazuje právo provádět změny nebo doplňky těchto zvláštních podmínek (dále jen „**změny**“). Společnost DISH oznámí klientovi v textové podobě veškeré navrhované změny zvláštních podmínek.
- 16.2 Navrhované změny budou provedeny až po uplynutí přiměřené a úměrné lhůty s ohledem na povahu a rozsah plánovaných změn a jejich důsledky pro klienta. Tato lhůta činí nejméně třicet (30) dnů ode dne, kdy společnost DISH oznámí dotčeným klientům navrhované změny. Společnost DISH musí poskytnout delší lhůty, pokud je to nezbytné k tomu, aby klient mohl provést technické a/nebo obchodní úpravy, které jsou nutné v důsledku změn požadovaných společnostmi DISH.

Výše uvedená lhůta neplatí, pokud společnost DISH

- (a) z důvodu zákonných nebo regulačních povinností musí provést změny zvláštních podmínek způsobem, který společnosti DISH neumožňuje dodržet lhůtu stanovenou v [oddílu 16.2](#);
  - (b) ve výjimečných případech musí změnit zvláštní podmínky, aby řešila nepředvídanou a bezprostřední hrozbu ochrany platformy DISH, spotřebitelů, klienta nebo jiných uživatelů před podvody, malwarem, spamem, narušením soukromí nebo jinými riziky v oblasti kybernetické bezpečnosti.
- 16.3 Pokud navrhované změny nemají (i) vliv na popis již sjednaných složek služby, odměnu nebo jiné hlavní závazky služby, (ii) jsou pro klienta přiměřené a (iii) celkově nezhoršují postavení klienta, platí následující:
- (a) Změny se považují za schválené, pokud klient nevznese námitky v textové podobě ve lhůtě stanovené v [oddíle 16.2](#). Pokud klient vznesl proti změně námitky, může společnost DISH uživatelskou smlouvu vypovědět v souladu s [oddílem 14.2](#).

- (b) Klient má právo na mimořádnou výpověď dotčené uživatelské smlouvy před uplynutím lhůty podle [oddílu 16.2](#).
  - (c) Společnost DISH musí při informování klienta o změnách zvláštních podmínek informovat klienta o důsledcích nevznesení námitek a o právu na mimořádné ukončení smlouvy.
  - (d) Klient se může vzdát dodržení lhůty v souladu s [oddílem 16.2](#) a vzdát se tak svého práva na námitku nebo práva na mimořádnou výpověď v souladu s písm. [\(b\)](#) jednoznačným potvrzujícím úkonem.
- 16.4 V případě dalších změn zvláštních podmínek, u kterých nejsou splněny podmínky uvedené v oddílech [16.3\(i\)](#) až [16.3\(iii\)](#) nebo u kterých společnost DISH dle svého uvážení nechce postupovat podle [oddílu 16.3](#), požádá společnost DISH klienta v textové podobě o výslovný souhlas se změnou zvláštních podmínek ve lhůtě stanovené společností DISH v souladu s [oddílem 16.2](#). Pokud klient souhlas neudělí ve lhůtě stanovené společností DISH, může společnost DISH využít možnosti ukončit uživatelskou smlouvu v souladu s [oddílem 14.2](#).
- 16.5 Změny se nevztahují na kupní smlouvy. Výhradně na ně se vztahují zvláštní podmínky ve znění, které je součástí příslušné kupní smlouvy.

## 17 POSTOUPENÍ PRÁV A POVINNOSTÍ

- 17.1 Klient není oprávněn postoupit práva a povinnosti vyplývající z této uživatelské smlouvy nebo kupní smlouvy bez předchozího písemného souhlasu společnosti DISH. Ustanovení § 354a německého obchodního zákoníku (*HGB*) zůstává nedotčeno.
- 17.2 Společnost DISH je oprávněna převést uživatelskou smlouvu na přidružené podniky (ve smyslu § 15 a násl. zákona o akciových společnostech, *AktG*) společnosti DISH, pokud to pro klienta nepředstavuje nepřiměřené obtíže. V této souvislosti je možné rozdělení práv a/nebo povinností mezi přidružený podnik (ve smyslu § 15 a násl. německého zákona o akciových společnostech, *AktG*) a DISH, pokud se tím klient nedostane do horšího postavení. V případě klienta, který má nárok na odpočet daně na vstupu, se nepovažuje za nepřiměřené obtíže nebo zhoršení situace, pokud v důsledku převodu vznikne DPH poprvé v zemi sídla klienta.

## 18 ROZHODNÉ PRÁVO A SOUDNÍ PŘÍSLUŠNOST

- 18.1 Smlouva a veškeré nároky a práva vyplývající ze smlouvy s uživatelem nebo v souvislosti s ní se řídí výhradně německým právem a jsou vykládány a vymáhány v souladu s ním, s vyloučením jeho kolizních norem. Použití Úmluvy Organizace spojených národů o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG) je vyloučeno. Místem plnění je Düsseldorf.
- 18.2 Pokud je klient obchodníkem, právnickou osobou podle veřejného práva nebo zvláštním fondem podle veřejného práva, je místem výlučné soudní příslušnosti pro všechny spory vyplývající z této smlouvy, jejího plnění nebo plnění v souvislosti s ní Düsseldorf. Pokud má klient bydliště v zahraničí, může společnost DISH podat žalobu i tam.

## ČÁST II      PODMÍNKY PRO POSKYTOVÁNÍ KONCOVÉHO ZAŘÍZENÍ (ZEJMÉNA PLATEBNÍCH TERMINÁLŮ)

### KAPITOLA A    NÁKUP KONCOVÉHO ZAŘÍZENÍ

Tyto podmínky se vztahují na nákup koncového zařízení, zejména platebních terminálů pro použití u partnerů platebních služeb DISH Pay, a příslušenství.

#### 1            OBECNÁ USTANOVENÍ

- 1.1      Při nákupu koncového zařízení (zejména platebních terminálů) a příslušenství nabývá klient předmět koupě za jednorázovou odměnu.
- 1.2      Není-li výslovně dohodnuto jinak, spotřební materiál, jako jsou baterie, role prodejních dokladů, inkoust nebo toner, kabely a příslušenství, jakož i software na samostatných datových nosičích nejsou součástí nákupu.
- 1.3      Použití platebního terminálu pro určité platební služby může být podmíněno uzavřením a existencí účinné smlouvy o údržbě podle [kapitoly B](#).
- 1.4      Karty SIM nejsou součástí předmětu koupě a zůstávají majetkem společnosti DISH nebo provozovatele sítě. Odkazujeme na [část I, oddíl 8.5](#). Použití funkce mobilního telefonu může rovněž záviset na existenci účinné smlouvy o údržbě podle [kapitoly B](#).
- 1.5      Klient vrátí společnosti DISH k řádné likvidaci všechny platební terminály, které byly vyřazeny nebo již nejsou potřebné. Tuto povinnost uloží klient také příslušným nabyvatelům v případě dalšího prodeje.

#### 2            VÝHRADA VLASTNICTVÍ

- 2.1      Koncová zařízení zůstávají majetkem společnosti DISH až do úplného zaplacení kupní ceny.
- 2.2      V případě dalšího prodeje koncového zařízení kupující tímto postupuje společností DISH, která přijímá pohledávku (pohledávky) vůči kupujícímu, která z toho vyplývá, jako záruku. Totéž platí pro jiné pohledávky, které nahrazují zboží nebo jinak vznikají v souvislosti se zbožím. Společnost DISH zmocňuje klienta k vymáhání pohledávek postoupených prodávajícímu jako zajištění vlastním jménem; společnost DISH může toto zmocnění k vymáhání odvolat pouze v případě exekuce.

#### 3            ZÁRUKA

- 3.1      Záruka (omezení nároků z vad) je omezena na jeden rok od předání nového koncového zařízení, jinak je vyloučena. To neplatí, pokud společnost DISH vadu podvodně zatajila.
- 3.2      Odchylně od [oddílu 3.1](#), se nároky na náhradu škody způsobené vadami řídí výhradně [oddílem 15 části I](#).

## KAPITOLA B SLUŽBY ÚDRŽBY (SLUŽBA VÝMĚNY TERMINÁLU)

Tyto podmínky se vztahují na smlouvy o údržbě zakoupeného koncového zařízení, které jsou uzavírány jako doplněk ke kupní smlouvě podle [kapitoly A](#). Údržba pronajatého majetku je součástí nájemní smlouvy; ve vztahu k tomu [kapitola C, oddíl 4](#).

### 1 ROZSAH SLUŽEB ÚDRŽBY

- 1.1 Služba údržby koncového zařízení zahrnuje odstranění závad a jiných poruch koncového zařízení, které se vyskytnou mimo záruku. Pokud se během sjednané doby vyskytnou na koncovém zařízení závady, společnost DISH je odstraní opravou nebo výměnou za koncové zařízení minimálně stejné hodnoty.
- 1.2 Pokud je služba údržby prováděna v místě klienta na ostrově, bude klientovi společností DISH samostatně fakturována doba čekání a cesty, která byla vynaložena v důsledku této služby údržby, jakož i náklady na přejezd.

### 2 VYLOUČENÍ

- 2.1 Není-li dohodnuto jinak, služby údržby nezahrnují poskytnutí pronájmu zařízení během opravy koncového zařízení. V případě výměny obdrží klient náhradní zařízení a je povinen vrátit vadné koncové zařízení řádně zabalené do dvou týdnů na adresu určenou společností DISH (nebo dodavatelem společnosti DISH).
- 2.2 Služby údržby nezahrnují odstranění závad způsobených nesprávným používáním koncového zařízení, úmyslným zničením, mechanickým poškozením, jakož i jinými vnějšími vlivy, jako je pád, ztráta, vloupání, úder blesku, přepětí, poškození požárem nebo vodou či požár nebo běžné opotřebení (zejména pokud jde o baterie). V takových případech může společnost DISH nabídnout klientovi samostatně placenou (i) opravu nebo (ii) výměnu koncového zařízení. Pokud je závada způsobena otevřením, změnou, opravou, úpravou nebo doplněním koncového zařízení, které provádí jiná strana než společnost DISH, jsou služby údržby vyloučeny.
- 2.3 Služby údržby nezahrnují spotřební materiál, jako jsou baterie, role prodejních lístků, inkoust nebo toner, kabely a příslušenství, pokud není dohodnuto jinak.

### 3 POVINNOSTI KLIENTA

- 3.1 Klient je povinen neprodleně hlásit veškeré závady nebo poruchy koncového zařízení a v přiměřeném rozsahu zodpovědět veškeré dotazy.
- 3.2 Klient je povinen v přiměřené míře spolupracovat při odstraňování závad a jiných poruch, například dočasným vypnutím nebo opětovným spuštěním koncového zařízení. Zákazník musí společnosti DISH umožnit přístup ke koncovému zařízení v běžné pracovní době.
- 3.3 Zákazník bude společnosti DISH nápomocen při údržbě ve svých prostorách tím, že poskytne kompetentní personál, který může poskytnout informace o specifikách jeho prostředí, jakož i o dalších koncových zařízeních a softwaru používaných se zařízeními pro účely testování. Rovněž poskytne veškerý zkušební materiál potřebný pro služby údržby, pokud tento zkušební materiál není součástí běžného vybavení společnosti DISH.
- 3.4 Společnost DISH je oprávněna, nikoli však povinna, provádět preventivní údržbu. Zákazník umožní společnosti DISH přístup ke koncovému zařízení za tímto účelem v běžné pracovní době na základě dohody.



## KAPITOLA C PRONÁJEM KONCOVÉHO ZAŘÍZENÍ

Tyto podmínky se vztahují na pronájem koncového zařízení, zejména platebních terminálů pro použití u partnerů platebních služeb společnosti DISH Pay, a příslušenství.

### 1 OBECNÁ USTANOVENÍ

- 1.1 V případě pronájmu poskytuje společnost DISH klientovi sjednané koncové zařízení (zejména platební terminály) včetně související uživatelské dokumentace a sjednaného příslušenství (dále jen „**pronajímané vybavení**“) po dobu trvání pronájmu.
- 1.2 Není-li dohodnuto jinak, spotřební materiál, jako jsou baterie, role prodejních dokladů, inkoust nebo toner, kabely a příslušenství, jakož i software na samostatných datových nosičích nejsou součástí pronajímaného vybavení.
- 1.3 Doba pronájmu podle [oddílu 1.1](#) začíná běžet dnem, kdy je pronajímané vybavení zpřístupněno klientovi.

### 2 PŘEDÁNÍ A UVEDENÍ PRONAJÍMANÉHO VYBAVENÍ DO PROVOZU

- 2.1 Není-li dohodnuto jinak, klient instaluje pronajímané vybavení a připraví je k použití.
- 2.2 Pokud byla dohodnuta instalace nebo předání pronajímaného vybavení v místě klienta, bude stav pronajímaného vybavení zkontrolován za přítomnosti klienta a případné závady budou zaznamenány v předávacím protokolu, který klient podepíše. Strany v tomto předávacím protokolu rovněž zaznamenají, zda a které závady má společnost DISH odstranit.

### 3 POUŽITÍ PRONAJÍMANÉHO VYBAVENÍ

- 3.1 Klient musí s pronajímaným vybavením zacházet opatrně a přiměřeně je chránit před poškozením nebo ztrátou. V případě poškození nebo ztráty je klient povinen tuto skutečnost bez zbytečného odkladu oznámit společnosti DISH v textové podobě.
- 3.2 Klient může pronajímané vybavení používat výhradně pro zpracování plateb na dohodnutém místě pro své vlastní účely. Nesmí pronajímané vybavení dále pronajímat ani je jinak poskytovat třetím osobám (zaměstnanci klienta se nepovažují za třetí osoby).
- 3.3 Klient nesmí modifikovat pronajímané vybavení bez písemného souhlasu společnosti DISH nebo pokud se nejedná o modifikace poskytnuté společností DISH. Pokud klient přesto provede změny na pronajímaném vybavení, musí je před jeho vrácením zrušit.
- 3.4 Klient nesmí pronajímané vybavení prodat, zastavit ani je uložit jako zástavu. V případě zabavení třetí stranou musí klient o tom bez zbytečného odkladu informovat společnost DISH v textové podobě.

## 4 ÚDRŽBA PRONAJÍMANÉHO VYBAVENÍ

- 4.1 Klient je povinen neprodleně oznámit společnosti DISH textovou formou veškeré závady, které se na pronajímaném vybavení vyskytnou, aby je společnost DISH mohla odstranit. Společnost DISH může odstranit vady pronajímaného vybavení zejména jeho opravou nebo jeho výměnou za zařízení rovnocenné pronajímanému vybavení. Nároky na náhradu škody způsobené vadami se řídí výhradně podle [části I, oddílu 15](#).
- 4.2 Pokud klient obdrží náhradní zařízení, je povinen vadné nebo vyměněné koncové zařízení vrátit do dvou týdnů řádně zabalené na adresu určenou společností DISH (nebo dodavatelem společnosti DISH).
- 4.3 Společnost DISH je oprávněna provádět preventivní údržbu pronajímaného vybavení. Zákazník umožní společnosti DISH přístup k pronajímanému vybavení za tímto účelem v běžné pracovní době podle dohody.
- 4.4 Klient nesmí sám provádět údržbu pronajímaného vybavení ani nechat provádět údržbu třetími stranami.

## 5 POJIŠTĚNÍ; RIZIKO

- 5.1 Při pronájmu na dobu delší než jeden rok společnost DISH na vlastní náklady pojistí pronajímané vybavení proti požáru a krádeži. Pokud k takové škodě dojde, může společnost DISH účtovat klientovi odstrašující poplatek ve výši 100,00 EUR, ledaže klient není za škodu odpovědný.
- 5.2 V případě poškození nebo ztráty pronajímaného vybavení, za které odpovídá klient, bude společnost DISH klientovi fakturovat náklady na opravu nebo náhradní hodnotu.

## 6 KONEC DOBY PRONÁJMU; VRÁCENÍ

- 6.1 Klient je povinen vrátit pronajímané vybavení po uplynutí doby pronájmu do deseti (10) dnů v původním stavu, pokud odchylky od původního stavu nejsou způsobeny běžným opotřebením pronajímaného vybavení, úpravami pronajímaného vybavení povolenými společností DISH nebo údržbovými opatřeními společnosti DISH.
- 6.2 Pokud bylo dohodnuto převzetí pronajímaného vybavení v místě klienta, bude stav pronajímaného vybavení zkontrolován za přítomnosti klienta a případné závady budou zaznamenány v předávacím protokolu, který klient po vrácení podepíše.

V opačném případě musí klient vrátit pronajímané vybavení řádně zabalené společnosti DISH; náklady na dopravu zpět nese klient, pokud není dohodnuto jinak.

- 6.3 [Oddíl 14.2](#) věta 3 zůstává v případě ukončení nájemní smlouvy nedotčen.

## ČÁST III DOHODA O ZPRACOVÁNÍ OBJEDNÁVKY

Pro klienty, kteří mají sídlo nebo příslušnou pobočku v zemi Evropské unie (EU) nebo jiné smluvní straně Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP), platí dohoda o zpracování objednávek uvedená níže [kapitola A](#) výhradně pro zpracování osobních údajů pro klienta společností DISH.

Pro klienty, kteří mají sídlo nebo příslušnou pobočku v zemi mimo EU/EHP („**třetí země**“), platí [kapitola A](#) tato dohoda také v případě, že pro příslušnou třetí zemi existuje rozhodnutí o přiměřenosti ve smyslu článku 45 GDPR, které se na klienta vztahuje. Pokud rozhodnutí o přiměřenosti pro třetí zemi neexistuje nebo se na klienta nevztahuje, použije se místo toho [kapitola B](#).

## KAPITOLA A KLIENTI V EU NEBO EHP A VE TŘETÍCH ZEMÍCH S ROZHODNUTÍM O PŘIMĚŘENOSTI

### ODDÍL I

#### DOLOŽKA 1 ÚČEL A ROZSAH POUŽITÍ

- a) Účelem těchto standardních smluvních doložek („**doložky**“) je zajistit soulad s článkem 28 (3) a (4) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).
- b) Správci a zpracovatelé uvedení v **Příloze I.A** souhlasili s těmito doložkami, aby zajistili soulad s čl. 28 odst. 3 a 4 nařízení (EU) 2016/679 a/nebo čl. 29 odst. 3 a 4 nařízení (EU) 2018/1725.
- c) Tyto doložky se vztahují na zpracování osobních údajů v souladu s **Přílohou I.B**.
- d) **Přílohy I a II** tvoří nedílnou součást doložek.
- e) Těmito doložkami nejsou dotčeny povinnosti, které se na správce vztahují na základě nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725.
- f) Tyto doložky samy o sobě nezajišťují splnění povinností souvisejících s mezinárodním předáváním údajů podle kapitoly V nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725.

#### DOLOŽKA 2 NEMĚNNOST DOLOŽEK

- a) Smluvní strany se zavazují, že nebudou tyto doložky měnit, s výjimkou doplnění informací do příloh nebo aktualizace informací v nich uvedených.
- b) To nebrání smluvním stranám zahrnout standardní smluvní doložky stanovené v těchto doložkách do širší smlouvy nebo přidat další doložky či dodatečná ochranná opatření, pokud nejsou přímo či nepřímo v rozporu s těmito doložkami nebo nenarušují základní práva či svobody subjektů údajů.

### DOLOŽKA 3 VÝKLAD

- a) Pokud se v těchto doložkách používají pojmy definované v nařízení (EU) 2016/679 nebo v nařízení (EU) 2018/1725, mají tyto pojmy stejný význam jako v uvedeném nařízení.
- b) Tyto doložky se vykládají v kontextu nařízení (EU) 2016/679 nebo nařízení (EU) 2018/1725.
- c) Tyto doložky nelze vykládat způsobem, který by byl v rozporu s právy a povinnostmi stanovenými v nařízení (EU) 2016/679 / nařízení (EU) 2018/1725 nebo způsobem, který by poškozoval základní práva nebo svobody subjektů údajů.

### DOLOŽKA 4 HIERARCHIE

V případě rozporu mezi těmito doložkami a ustanoveními souvisejících dohod mezi stranami existujících v době sjednání těchto doložek nebo uzavřených později mají přednost tyto doložky.

## ODDÍL II POVINNOSTI STRAN

### DOLOŽKA 5 POPIS ZPRACOVÁNÍ

Podrobnosti o operacích zpracování, zejména kategorie osobních údajů a účely zpracování, pro které jsou osobní údaje jménem správce zpracovávány, jsou uvedeny v **Příloze I.B.**

### DOLOŽKA 6 POVINNOSTI STRAN

#### 6.1 Pokyny

- a) Zpracovatel zpracovává osobní údaje pouze na základě zdokumentovaných pokynů správce, pokud to po něm nevyžaduje právo Unie nebo členského státu, které se na zpracovatele vztahuje. V takovém případě musí zpracovatel před zpracováním informovat správce o tomto právním požadavku, pokud to zákon nezakazuje z důležitých důvodů veřejného zájmu. Po celou dobu zpracování osobních údajů může správce vydávat i následné pokyny. Tyto pokyny musí být vždy zdokumentovány.
- b) Zpracovatel neprodleně informuje správce, pokud podle jeho názoru pokyny správce porušují nařízení (EU) 2016/679 / nařízení (EU) 2018/1725 nebo příslušné předpisy Unie nebo členského státu o ochraně údajů.

#### 6.2 Omezení účelu

Zpracovatel zpracovává osobní údaje pouze pro konkrétní účel(-y) zpracování, jak je uvedeno v **Příloze I.B.**, pokud od správce neobdrží další pokyny.

#### 6.3 Doba zpracování osobních údajů

Zpracování zpracovatelem probíhá pouze po dobu uvedenou v **Příloze I.B.**

#### 6.4 Zabezpečení zpracování

- a) Zpracovatel zavede alespoň technická a organizační opatření uvedená v **Příloze II**, aby zajistil zabezpečení osobních údajů. To zahrnuje ochranu údajů před porušením zabezpečení, které vede k náhodnému nebo nezákonnému zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému zveřejnění nebo přístupu k údajům (dále jen „**porušení zabezpečení osobních údajů**“). Při posuzování přiměřené úrovně zabezpečení strany řádně zohlední stav techniky, náklady na provedení, povahu, rozsah, kontext a účely zpracování a související rizika pro subjekty údajů.
- b) Zpracovatel umožní přístup ke zpracovávaným osobním údajům svým zaměstnancům pouze v rozsahu nezbytně nutném pro provádění, správu a monitorování smlouvy. Zpracovatel zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat obdržené osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby jim byla uložena příslušná zákonná povinnost mlčenlivosti.

## 6.5 Citlivé údaje

Pokud zpracování zahrnuje osobní údaje, které odhalují rasový nebo etnický původ, politické názory, náboženské nebo filozofické přesvědčení nebo členství v odborech, genetické údaje nebo biometrické údaje za účelem jedinečné identifikace fyzické osoby, údaje týkající se zdraví nebo sexuálního života nebo sexuální orientace osoby nebo údaje týkající se rozsudků v trestních věcech a trestných činů (dále jen „**citlivé údaje**“), použije zpracovatel zvláštní omezení a/nebo dodatečná ochranná opatření.

## 6.6 Dokumentace a dodržování předpisů

- a) Strany musí být schopny prokázat dodržování těchto doložek.
- b) Zpracovatel neprodleně a přiměřeně vyřizuje dotazy správce týkající se zpracování údajů v souladu s těmito doložkami.
- c) Zpracovatel zpřístupní správci veškeré informace nezbytné k prokázání splnění povinností, které jsou stanoveny v těchto doložkách a které vyplývají přímo z nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725. Na žádost správce zpracovatel rovněž umožní a přispěje k auditům činností zpracování, na které se vztahují tyto doložky, a to v přiměřených intervalech nebo v případě, že se objeví náznaky nedodržení. Při rozhodování o přezkumu nebo auditu může správce zohlednit příslušná osvědčení, která má zpracovatel.
- d) Správce se může rozhodnout, zda audit provede sám, nebo zda pověří nezávislého auditora. Audity mohou zahrnovat také inspekce v prostorách nebo fyzických zařízeních zpracovatele a v případě potřeby se provádějí s přiměřeným oznámením předem.
- e) Strany poskytnou informace uvedené v této doložce, včetně výsledků případných auditů, na požádání příslušnému orgánu dohledu.

## 6.7 Použití dílčích zpracovatelů

- a) Zpracovatel má obecné oprávnění správce k zapojení dílčích zpracovatelů z dohodnutého seznamu. Zpracovatel výslovně písemně informuje správce o všech zamýšlených změnách tohoto seznamu prostřednictvím přidání nebo nahrazení dílčích zpracovatelů nejméně 14 dní předem, čímž poskytne správci dostatečný časový prostor k tomu, aby mohl vznést námitky proti těmto změnám před zapojením dotčeného dílčího zpracovatele nebo zpracovatelů. Zpracovatel poskytne správci informace nezbytné k tomu, aby správce mohl uplatnit právo vznést námitku.
- b) Pokud zpracovatel najme dílčího zpracovatele pro provádění konkrétních činností zpracování (jménem správce), učiní tak na základě smlouvy, která dílčímu zpracovateli ukládá v podstatě stejné povinnosti v oblasti ochrany údajů, jaké jsou uloženy zpracovateli v souladu s těmito doložkami. Zpracovatel zajistí, aby dílčí zpracovatel plnil povinnosti, které se na něj vztahují podle těchto doložek a nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725.
- c) Na žádost správce poskytne zpracovatel správci kopii takové smlouvy o zpracování objednávky dílčím zpracovatelem a všech následných změn. V rozsahu nezbytném pro ochranu obchodního tajemství nebo jiných důvěrných informací, včetně osobních údajů, může zpracovatel text smlouvy před sdílením kopie upravit.

- d) Zpracovatel zůstává vůči správci plně odpovědný za plnění povinností dílčího zpracovatele v souladu s jeho smlouvou se zpracovatelem. Zpracovatel oznámí správci jakékoli neplnění smluvních povinností ze strany dílčího zpracovatele.
- e) Zpracovatel sjedná s dílčím zpracovatelem doložku o oprávněné třetí straně, podle níž má správce v případě, že zpracovatel fakticky zanikl, přestal právně existovat nebo se dostal do platební neschopnosti, právo vypovědět smlouvu s dílčím zpracovatelem a dát dílčímu zpracovateli pokyn k vymazání nebo vrácení osobních údajů.

#### 6.8 Mezinárodní předávání

Předávání údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci zpracovatelem se provádí pouze na základě zdokumentovaných pokynů správce nebo za účelem splnění konkrétního požadavku podle práva Unie nebo členského státu, kterému zpracovatel podléhá, a probíhá v souladu s kapitolou V nařízení (EU) 2016/679 nebo nařízení (EU) 2018/1725.

Správce souhlasí s tím, že pokud zpracovatel zapojí dílčího zpracovatele v souladu s [doložkou 6.7](#) k provádění konkrétních činností zpracování (jménem správce) a tyto činnosti zpracování zahrnují předávání osobních údajů ve smyslu kapitoly V nařízení (EU) 2016/679, mohou zpracovatel a dílčí zpracovatel zajistit soulad s kapitolou V nařízení (EU) 2016/679 použitím standardních smluvních doložek přijatých Komisí v souladu s čl. 46 odst. 2 nařízení (EU) 2016/679, pokud jsou splněny podmínky pro použití těchto standardních smluvních doložek.

### DOLOŽKA 7 SOUČINNOST SE SPRÁVCEM

- a) Zpracovatel neprodleně informuje správce o každé žádosti, kterou obdržel od subjektu údajů. Na žádost sám neodpoví, pokud k tomu není pověřen správcem.
- b) Zpracovatel je správci nápomocen při plnění jeho povinností reagovat na žádosti subjektů údajů o výkon jejich práv s ohledem na povahu zpracování. Při plnění svých povinností podle písmen a) a b) se zpracovatel řídí pokyny správce.
- c) Kromě povinnosti zpracovatele být správci nápomocen podle [doložky 7\(b\)](#), je zpracovatel dále povinen být správci nápomocen při zajišťování souladu s následujícími povinnostmi, a to s ohledem na povahu zpracování údajů a informace, které má zpracovatel k dispozici:
  - i) povinnost provést posouzení vlivu plánovaných operací zpracování na ochranu osobních údajů (dále jen „**posouzení vlivu na ochranu osobních údajů**“), pokud je pravděpodobné, že určitý druh zpracování bude mít za následek vysoké riziko pro práva a svobody fyzických osob;
  - ii) povinnost konzultovat příslušný dozorový úřad/orgány před zpracováním, pokud z posouzení vlivu na ochranu osobních údajů vyplývá, že by zpracování vedlo k vysokému riziku, pokud by správce nepřijal opatření ke zmírnění rizika;
  - iii) povinnost zajistit přesnost a aktuálnost osobních údajů tím, že neprodleně informuje správce, pokud zjistí, že osobní údaje, které zpracovává, jsou nepřesné nebo zastaralé;
  - iv) povinnosti podle článku 32 nařízení (EU) 2016/679.
- d) Strany stanoví v **Příloze II** vhodná technická a organizační opatření, kterými je zpracovatel povinen pomáhat správci při uplatňování této doložky, jakož i rozsah a míru požadované pomoci.

## DOLOŽKA 8 OZNÁMENÍ PORUŠENÍ ZABEZPEČENÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

V případě porušení zabezpečení osobních údajů spolupracuje zpracovatel se správcem a je mu nápomocen při plnění jeho povinností podle článků 33 a 34 nařízení (EU) 2016/679, případně podle článků 34 a 35 nařízení (EU) 2018/1725, a to s ohledem na povahu zpracování a informace, které má zpracovatel k dispozici.

### 8.1 Porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných správcem

V případě porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných správcem, je zpracovatel správcem nápomocen při:

- a) ohlášení porušení zabezpečení osobních údajů příslušnému dozorovému úřadu/orgánům, a to bez zbytečného odkladu poté, co se o něm správce dozvěděl, je-li to relevantní/(pokud není pravděpodobné, že by porušení zabezpečení osobních údajů mělo za následek riziko pro práva a svobody fyzických osob);
- b) získávání následujících informací, které musí být podle čl. 33 odst. 3 nařízení (EU) 2016/679 uvedeny v oznámení správce a musí uvádět alespoň:
  - i) povahu osobních údajů, pokud možno včetně kategorií a přibližného počtu dotčených subjektů údajů a kategorií a přibližného počtu dotčených záznamů osobních údajů;
  - ii) pravděpodobné důsledky porušení zabezpečení osobních údajů;
  - iii) opatření, která správce přijal nebo navrhuje přijmout k řešení porušení zabezpečení osobních údajů, případně včetně opatření ke zmírnění jeho možných nepříznivých účinků.

Pokud není možné poskytnout všechny tyto informace najednou, musí počáteční oznámení obsahovat informace, které jsou v té době k dispozici, a další informace musí být poskytnuty bez zbytečného odkladu, jakmile budou k dispozici;

- c) plnění povinností podle článku 34 nařízení (EU) 2016/679 bez zbytečného odkladu oznámit porušení zabezpečení osobních údajů subjektu údajů, pokud je pravděpodobné, že porušení zabezpečení osobních údajů povede k vysokému riziku pro práva a svobody fyzických osob.

### 8.2 Porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných zpracovatelem

V případě porušení zabezpečení osobních údajů zpracovávaných zpracovatelem vyrozumí zpracovatel správce bez zbytečného odkladu poté, co se o porušení dozvěděl. Toto oznámení musí obsahovat alespoň:

- a) popis povahy porušení (pokud možno včetně kategorií a přibližného počtu dotčených subjektů údajů a záznamů o údajích);
- b) údaje o kontaktním místě, kde lze získat další informace týkající se porušení zabezpečení osobních údajů;
- c) jeho pravděpodobné důsledky a opatření přijatá nebo navrhovaná k řešení porušení zabezpečení osobních údajů, včetně zmírnění jeho možných nepříznivých účinků.

Pokud není možné poskytnout všechny tyto informace najednou, musí počáteční oznámení obsahovat informace, které jsou v té době k dispozici, a další informace musí být poskytnuty bez zbytečného odkladu, jakmile budou k dispozici.

Smluvní strany stanoví v **Příloze II** všechny další prvky, které má zpracovatel poskytnout při poskytování pomoci správci při plnění jeho povinností podle článků 33 a 34 nařízení (EU) 2016/679.



## ODDÍL III ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

### DOLOŽKA 9 PORUŠENÍ SMLOUVY A JEJÍ UKONČENÍ

- a) Aniž jsou dotčena ustanovení nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725, může správce v případě, že zpracovatel porušuje své povinnosti podle těchto doložek, dát zpracovateli pokyn, aby pozastavil zpracování osobních údajů, dokud zpracovatel nesplní tyto doložky nebo dokud nebude smlouva ukončena. Zpracovatel neprodleně informuje správce v případě, že z jakéhokoli důvodu není schopen tyto doložky dodržet.
- b) Správce je oprávněn ukončit smlouvu v rozsahu, v jakém se týká zpracování osobních údajů v souladu s těmito doložkami, pokud:
- i) zpracování osobních údajů zpracovatelem bylo pozastaveno správcem podle písmene a) a pokud nedojde k obnovení souladu s těmito doložkami v přiměřené lhůtě a v každém případě do jednoho měsíce od pozastavení;
  - ii) zpracovatel podstatně nebo trvale porušuje tyto doložky nebo své povinnosti podle nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725;
  - iii) zpracovatel nedodrží závazné rozhodnutí příslušného soudu nebo příslušného dozorového úřadu, pokud jde o jeho povinnosti podle těchto doložek nebo nařízení (EU) 2016/679 a/nebo nařízení (EU) 2018/1725.
- c) Zpracovatel je oprávněn ukončit smlouvu v rozsahu, v jakém se týká zpracování osobních údajů podle těchto doložek, pokud správce poté, co jej informoval, že jeho pokyny porušují platné právní požadavky v souladu s [doložkou 6.1\(b\)](#), trvá na dodržení pokynů.
- d) Po ukončení smlouvy zpracovatel podle volby správce vymaže všechny osobní údaje zpracovávané jménem správce a potvrdí správci, že tak učinil, nebo vrátí všechny osobní údaje správci a vymaže existující kopie, pokud právo Unie nebo členského státu nevyžaduje uchovávání osobních údajů. Dokud nejsou údaje vymazány nebo vráceny, musí zpracovatel nadále zajišťovat dodržování těchto doložek.

## KAPITOLA B STANDARDNÍ SMLUVNÍ DOLOŽKY PRO KLIENTYVE TŘETÍCH ZEMÍCH BEZ ROZHODNUTÍ O PŘIMĚŘENOSTI

### ODDÍL I

#### DOLOŽKA 1 ÚČEL A ROZSAH POUŽITÍ

- a) Účelem těchto standardních smluvních doložek je zajistit soulad s požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) při předávání osobních údajů do třetí země.
- b) Strany:
- i) fyzická nebo právnická osoba (osoby), veřejný orgán(-y), agentura (agentury) nebo jiný subjekt(-y) (dále jen „subjekt(-y)“), které předávají osobní údaje, jak je uvedeno v **Příloze I.A** (dále jen „vývozce údajů“), a
  - ii) subjekt(-y) ve třetí zemi, který přijímá osobní údaje od vývozce údajů, přímo nebo nepřímo prostřednictvím jiného subjektu, který je rovněž smluvní stranou těchto doložek, jak je uvedeno v **Příloze I.A** (dále jen „dovozce údajů“)
- souhlasili s těmito standardními smluvními doložkami (dále jen: „doložky“).
- c) Tyto doložky se vztahují na předávání osobních údajů, jak je uvedeno v **Příloze I.B**.
- d) Dodatek k těmto doložkám obsahující přílohy, na které se v nich odkazuje, tvoří nedílnou součást těchto doložek.

#### DOLOŽKA 2 ÚČINNOST A NEMĚNNOST DOLOŽEK

- a) Tyto doložky stanoví vhodná ochranná opatření, včetně vymahatelných práv subjektu údajů a účinných prostředků nápravy, podle čl. 46 odst. 1 a čl. 46 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) 2016/679 a v případě předávání údajů od správců ke zpracovatelům a/nebo od zpracovatelů ke zpracovatelům standardní smluvní doložky podle čl. 28 odst. 7 nařízení (EU) 2016/679, pokud nebudou změněny, s výjimkou výběru příslušného modulu (modulů) nebo doplnění či aktualizace informací v dodatku. To nebrání smluvním stranám zahrnout standardní smluvní doložky stanovené v těchto doložkách do širší smlouvy a/nebo přidat další doložky nebo dodatečné záruky, pokud nejsou v přímém či nepřímém rozporu s těmito doložkami nebo se nedotýkají základních práv či svobod subjektů údajů.
- b) Těmito doložkami nejsou dotčeny povinnosti, které se na vývozce údajů vztahují na základě nařízení (EU) 2016/679.

### DOLOŽKA 3 PŘÍJEMCI – TŘETÍ STRANY

- a) Subjekty údajů se mohou dovolávat těchto doložek a vymáhat je jako třetí strany vůči vývozci a/nebo dovozci údajů s následujícími výjimkami:
  - i) Doložka 1, doložka 2, doložka 3, doložka 6
  - ii) Doložka 7 — bod 7.1 písm. b) a bod 7.3 písm. b)
  - iii) Doložka 12.1 písm. c), d) a e)
  - iv) Doložka 13 písm. e)
  - v) Doložka 15
- b) Odstavcem a) nejsou dotčena práva subjektů údajů podle nařízení (EU) 2016/679.

### DOLOŽKA 4 VÝKLAD

- a) Pokud se v těchto doložkách používají pojmy definované v nařízení (EU) 2016/679, mají tyto pojmy stejný význam jako v uvedeném nařízení.
- b) Tyto doložky se vykládají v kontextu nařízení (EU) 2016/679.
- c) Tyto doložky nelze vykládat v rozporu s právy a povinnostmi stanovenými v nařízení (EU) 2016/679.

### DOLOŽKA 5 HIERARCHIE

V případě rozporu mezi těmito doložkami a ustanoveními souvisejících dohod mezi stranami, které existovaly v době sjednání těchto doložek nebo byly uzavřeny později, mají přednost tyto doložky.

### DOLOŽKA 6 POPIS PŘEDÁVÁNÍ

Podrobnosti o předávání, zejména kategorie předávaných osobních údajů a účel(y) jejich předávání, jsou uvedeny v **Příloze I.B.**

## ODDÍL II POVINNOSTI STRAN

### DOLOŽKA 7 ZÁRUKY OCHRANY ÚDAJŮ

Vývozce údajů zaručuje, že vynaložil přiměřené úsilí, aby zjistil, zda je dovozce údajů schopen prostřednictvím zavedení vhodných technických a organizačních opatření splnit své povinnosti podle těchto doložek.

#### 7.1 Pokyny

- a) Vývozce údajů zpracovává osobní údaje pouze na základě zdokumentovaných pokynů dovozce údajů, který jedná jako jejich správce.
- b) Vývozce údajů neprodleně informuje dovozce údajů, pokud není schopen tyto pokyny dodržet, včetně případů, kdy tyto pokyny porušují nařízení (EU) 2016/679 nebo jiné právní předpisy Unie nebo členského státu o ochraně údajů.
- c) Dovozece údajů se zdrží jednání, které by vývozci údajů bránilo v plnění jeho povinností podle nařízení (EU) 2016/679, a to i v souvislosti s dílčím zpracováním nebo spoluprací s příslušnými orgány dozoru.
- d) Po ukončení poskytování služeb zpracování vývozce údajů podle volby dovozce údajů vymaže všechny osobní údaje zpracovávané jménem dovozce údajů a potvrdí dovozci údajů, že tak učinil, nebo vrátí dovozci údajů všechny osobní údaje zpracovávané jeho jménem a vymaže existující kopie.

#### 7.2 Zabezpečení zpracování

- a) Smluvní strany zavedou vhodná technická a organizační opatření k zajištění zabezpečení údajů, a to i během jejich předávání, a ochrany před porušením zabezpečení vedoucím k náhodnému nebo nezákonnému zničení, ztrátě, změně, neoprávněnému zveřejnění nebo přístupu (dále jen „**porušení zabezpečení osobních údajů**“). Při posuzování vhodné úrovně zabezpečení řádně zohlední stav techniky, náklady na provedení, povahu osobních údajů (7), povahu, rozsah, kontext a účel (účely) zpracování a rizika spojená se zpracováním pro subjekty údajů, a zejména zvaží použití šifrování nebo pseudonymizace, a to i při předávání, pokud lze tímto způsobem splnit účel zpracování.
- b) Vývozce údajů je dovozci údajů nápomocen při zajišťování odpovídajícího zabezpečení údajů v souladu s písmenem a). V případě porušení zabezpečení osobních údajů, které se týká osobních údajů zpracovávaných vývozcem údajů podle těchto doložek, oznámí vývozce údajů toto porušení dovozci údajů bez zbytečného odkladu poté, co se o něm dozvěděl, a pomůže dovozci údajů při řešení tohoto porušení.
- c) Vývozce údajů zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby jim byla uložena příslušná zákonná povinnost mlčenlivosti.

#### 7.3 Dokumentace a dodržování předpisů

- a) Strany musí být schopny prokázat dodržování těchto doložek.
- b) Vývozce údajů zpřístupní dovozci údajů veškeré informace nezbytné k prokázání plnění svých povinností podle těchto doložek a umožní provádění auditů a přispěje k jejich provádění.

## DOLOŽKA 8 PRÁVA SUBJEKTŮ ÚDAJŮ

Strany si vzájemně pomáhají při zodpovídání dotazů a žádostí subjektů údajů podle místního práva platného pro dovozce údajů nebo, v případě zpracování údajů vývozcem údajů v EU, podle nařízení (EU) 2016/679.

## DOLOŽKA 9 VÝLUČNÝ PROSTŘEDEK NÁPRAVY

Dovozce údajů informuje subjekty údajů transparentním a snadno přístupným způsobem prostřednictvím individuálního oznámení nebo na svých internetových stránkách o kontaktním místě oprávněném vyřizovat stížnosti. Neprodleně vyřizuje všechny stížnosti, které obdrží od subjektu údajů.

## DOLOŽKA 10 ODPOVĚDNOST

- a) Každá ze stran odpovídá druhé straně/stranám za veškeré škody, které jí způsobí porušením těchto doložek.
- b) Každá strana odpovídá subjektu údajů a subjekt údajů má nárok na náhradu majetkové nebo nemajetkové újmy, kterou strana způsobí subjektu údajů porušením práv oprávněné třetí strany podle těchto doložek. Tím není dotčena odpovědnost vývozce údajů podle nařízení (EU) 2016/679.
- c) Pokud je za škodu způsobenou subjektu údajů v důsledku porušení těchto doložek odpovědná více než jedna strana, odpovídají všechny odpovědné strany společně a nerozdílně a subjekt údajů je oprávněn podat žalobu u soudu proti kterékoli z těchto stran.
- d) Strany se dohodly, že pokud je jedna strana shledána odpovědnou podle písmene c), je oprávněna požadovat od druhé strany/stran zpět část náhrady škody odpovídající její/jejich odpovědnosti za škodu.
- e) Dovozce údajů se nesmí odvolávat na jednání zpracovatele nebo dílčího zpracovatele, aby se vyhnul své vlastní odpovědnosti.

### ODDÍL III MÍSTNÍ ZÁKONY A POVINNOSTI V PŘÍPADĚ PŘÍSTUPU ORGÁNŮ VEŘEJNÉ MOCI

#### DOLOŽKA 11 MÍSTNÍ ZÁKONY A POSTUPY OVLIVŇUJÍCÍ DODRŽOVÁNÍ DOLOŽEK

- a) Strany zaručují, že nemají důvod se domnívat, že právní předpisy a praxe ve třetí zemi určení, které se vztahují na zpracování osobních údajů dovozcem údajů, včetně požadavků na zveřejnění osobních údajů nebo opatření povolujících přístup orgánům veřejné moci, brání dovozcům údajů ve splnění jeho povinností podle těchto doložek. To vychází z toho, že právní předpisy a postupy, které respektují podstatu základních práv a svobod a nepřekračují rámec toho, co je v demokratické společnosti nezbytné a přiměřené k zajištění jednoho z cílů uvedených v čl. 23 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679, nejsou s těmito doložkami v rozporu.
- b) Strany prohlašují, že při poskytování záruky podle písmene a) řádně zohlednily zejména následující prvky:
- i) konkrétní okolnosti předávání, včetně délky řetězce zpracování, počtu zúčastněných subjektů a použitých přenosových kanálů; zamýšlená další předávání; typ příjemce; účel zpracování; kategorie a formát předávaných osobních údajů; hospodářské odvětví, v němž k předání dochází; místo uložení předávaných údajů;
  - ii) právní předpisy a postupy třetí země určení - včetně těch, které vyžadují zpřístupnění údajů orgánům veřejné moci nebo povolují přístup těmto orgánům - relevantní s ohledem na konkrétní okolnosti předání a platná omezení a záruky;
  - iii) veškerá příslušná smluvní, technická nebo organizační ochranná opatření zavedená jako doplněk k ochranným opatřením podle těchto doložek, včetně opatření uplatňovaných při předávání a zpracování osobních údajů v zemi určení.
- c) Dovozece údajů zaručuje, že při provádění posouzení podle písmene b) vynaložil veškeré úsilí, aby vývozci údajů poskytl příslušné informace, a souhlasí, že bude s vývozcem údajů nadále spolupracovat při zajišťování souladu s těmito doložkami.
- d) Strany se dohodly, že zdokumentují posouzení podle písmene b) a na požádání je poskytnou příslušnému dozorovému úřadu.
- e) Dovozece údajů se zavazuje neprodleně informovat vývozce údajů, pokud má po odsouhlasení těchto doložek a po dobu trvání smlouvy důvod se domnívat, že se na něj vztahují nebo vztahovaly právní předpisy nebo postupy, které nejsou v souladu s požadavky podle písmene a), a to i v důsledku změny právních předpisů třetí země nebo opatření (např. žádosti o zpřístupnění), které naznačuje uplatňování těchto předpisů v praxi, jež není v souladu s požadavky uvedenými v písmenu a).
- f) Po oznámení podle písmene e) nebo pokud má vývozce údajů jiný důvod se domnívat, že dovozce údajů již nemůže plnit své povinnosti podle těchto doložek, vývozce údajů neprodleně určí vhodná opatření (např. technická nebo organizační opatření k zajištění bezpečnosti a důvěrnosti), která má vývozce údajů a/nebo dovozce údajů přijmout k řešení situace. Vývozce údajů pozastaví předávání údajů, pokud se domnívá, že pro takové předávání nelze zajistit vhodná ochranná opatření, nebo pokud mu k tomu dá pokyn příslušný dozorový orgán. V takovém případě je vývozce údajů oprávněn vypovědět smlouvu, pokud se týká zpracování osobních údajů podle těchto doložek. Pokud se smlouva týká více než dvou stran, může vývozce údajů uplatnit toto právo na ukončení smlouvy pouze ve vztahu k příslušné straně, pokud se strany nedohodnou jinak. V případě ukončení smlouvy podle této doložky se použije doložka 13 písm. d) a e).

## DOLOŽKA 12 POVINNOSTI DOVOZCE ÚDAJŮ V PŘÍPADĚ PŘÍSTUPU ORGÁNŮ VEŘEJNÉ MOCI

### 12.1 Oznámení

- a) Dovozece údajů se zavazuje, že neprodleně (v případě potřeby s pomocí vývozce údajů) uvědomí vývozce údajů a pokud možno i subjekt údajů, pokud:
  - i) obdrží právně závaznou žádost orgánu veřejné moci, včetně soudních orgánů, podle právních předpisů země určení o zpřístupnění osobních údajů předávaných podle těchto doložek; takové oznámení musí obsahovat informace o požadovaných osobních údajích, dožadujícím orgánu, právním základu žádosti a poskytnuté odpovědi; nebo
  - ii) se dozví o přímém přístupu orgánů veřejné moci k osobním údajům předávaným podle těchto doložek v souladu s právními předpisy země určení; toto oznámení musí obsahovat veškeré informace, které má dovozce k dispozici.
- b) Pokud je dovozce údajů podle právních předpisů země určení zakázáno informovat vývozce údajů a/nebo subjekt údajů, dovozce údajů souhlasí s tím, že vynaloží veškeré úsilí k získání výjimky z tohoto zákazu, aby co nejdříve sdělil co nejvíce informací. Dovozece údajů souhlasí s tím, že bude dokumentovat své maximální úsilí, aby je mohl na žádost vývozce údajů prokázat.
- c) Je-li to podle právních předpisů země určení přípustné, dovozce údajů se zavazuje poskytovat vývozci údajů v pravidelných intervalech po dobu trvání smlouvy co nejvíce relevantních informací o obdržení žádostí (zejména počet žádostí, druh požadovaných údajů, dožadující orgán/orgány, zda byly žádosti napadeny a výsledek těchto napadení atd.).
- d) Dovozece údajů se zavazuje uchovávat informace podle odst. a) až c) po dobu trvání smlouvy a na požádání je zpřístupnit příslušnému orgánu dozoru.
- e) Odstavci a) až c) není dotčena povinnost dovozce údajů podle doložky 11 písm. e) a doložky 13 neprodleně informovat vývozce údajů, pokud není schopen tyto doložky dodržet.

### 12.2 Přezkum zákonnosti a minimalizace údajů

- a) Dovozece údajů souhlasí s tím, že přezkoumá zákonnost žádosti o zpřístupnění, zejména zda zůstává v rámci pravomocí udělených dožadujícímu orgánu veřejné moci, a že žádost napadne, pokud po pečlivém posouzení dojde k závěru, že existují rozumné důvody domnívat se, že žádost je podle právních předpisů země určení, platných závazků podle mezinárodního práva a zásad mezinárodní součinnosti nezákonná. Dovozece údajů za stejných podmínek využije možnosti odvolání. Při napadení žádosti dovozce údajů požádá o předběžné opatření s cílem pozastavit účinky žádosti do doby, než příslušný soudní orgán rozhodne o její opodstatněnosti. Požadované osobní údaje nezpřístupní, dokud k tomu není vyzván podle platných procesních pravidel. Těmito požadavky nejsou dotčeny povinnosti dovozce údajů podle doložky 11 písm. e).
- b) Dovozece údajů souhlasí s tím, že zdokumentuje své právní posouzení a případné námitky proti žádosti o zpřístupnění a v rozsahu přípustném podle právních předpisů země určení poskytne dokumentaci vývozci údajů. Na požádání je rovněž poskytne příslušnému dozorovému úřadu.
- c) Dovozece údajů souhlasí s tím, že při odpovědi na žádost o zpřístupnění poskytne minimální přípustné množství informací na základě přiměřeného výkladu žádosti.

## ODDÍL IV ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

### DOLOŽKA 13 PORUŠENÍ SMLOUVY A JEJÍ UKONČENÍ

- a) Dovozece údajů neprodleně informuje vývozce údajů, pokud z jakéhokoli důvodu není schopen tyto doložky dodržet.
- b) V případě, že dovozece údajů tyto doložky poruší nebo není schopen je dodržovat, vývozce údajů pozastaví předávání osobních údajů dovozci údajů, dokud nebude opět zajištěno jejich dodržování nebo dokud nebude smlouva ukončena. Tím není dotčena doložka 11 písm. f).
- c) Vývozce údajů je oprávněn ukončit smlouvu v rozsahu, v jakém se týká zpracování osobních údajů podle těchto doložek, pokud:
  - i) vývozce údajů pozastavil předávání osobních údajů dovozci údajů podle odst. b) a dodržování těchto doložek nebylo obnoveno v přiměřené lhůtě a v každém případě do jednoho měsíce od pozastavení;
  - ii) dovozece údajů podstatně nebo trvale porušuje tyto doložky; nebo
  - iii) dovozece údajů nedodrží závazné rozhodnutí příslušného soudu nebo orgánu dozoru týkající se jeho povinností podle těchto doložek.

V těchto případech informuje o těchto porušeních příslušný dozorový úřad. Pokud se smlouva týká více než dvou stran, může vývozce údajů uplatnit toto právo na ukončení smlouvy pouze ve vztahu k příslušné straně, pokud se strany nedohodnou jinak.

- d) Osobní údaje shromážděné vývozcem údajů v EU, které byly předány před ukončením smlouvy podle písmene c), se neprodleně vymažou v celém rozsahu, včetně jejich kopií. Dovozece údajů potvrdí vývozci údajů vymazání údajů. Dokud nejsou údaje vymazány nebo vráceny, dovozece údajů nadále zajišťuje dodržování těchto doložek. V případě, že místní zákony platné pro dovozece údajů zakazují vrácení nebo vymazání předaných osobních údajů, dovozece údajů zaručuje, že bude i nadále zajišťovat dodržování těchto doložek a bude údaje zpracovávat pouze v rozsahu a po dobu, které vyžadují tyto místní zákony.
- e) Kterákoli ze stran může odvolat svůj souhlas být vázána těmito doložkami, pokud
  - i) Evropská komise přijme rozhodnutí podle čl. 45 odst. 3 nařízení (EU) 2016/679, které se vztahuje na předávání osobních údajů, na něž se vztahují tyto doložky, nebo
  - ii) nařízení (EU) 2016/679 se stane součástí právního rámce země, do které jsou osobní údaje předávány. Tím nejsou dotčeny další povinnosti, které se na dané zpracování vztahují podle nařízení (EU) 2016/679.



**DOLOŽKA 14 ROZHODNÉ PRÁVO**

Tyto doložky se řídí právem země, která umožňuje práva třetích stran. Strany se dohodly, že se jedná o německé právo.

**DOLOŽKA 15 VOLBA SOUDU A PŘÍSLUŠNOSTI**

Veškeré spory vyplývající z těchto doložek budou řešeny německými soudy.

\*\*\*\*\*

## DODATEK

### PŘÍLOHA I

#### A. SEZNAM STRAN

##### Zpracovatel nebo vývozce údajů:

**1. Název: DISH Digital Solutions GmbH, Metro-Straße 1, 40235 Düsseldorf, Německo**

Adresa: Metro-Straße 1, 40235 Düsseldorf, Německo

Jméno kontaktní osoby, její pozice a kontaktní údaje: privacy@dish.co

Podpis a datum zápisu: (Podepisování probíhá digitálně)

Role: Zpracovatel

##### Správce / dovozce údajů:

**1. Název: (jak je uvedeno při registraci do služby DISH Pay)**

Adresa: (jak je uvedeno při registraci do služby DISH Pay)

Jméno kontaktní osoby, její pozice a kontaktní údaje: (jak je uvedeno při registraci do služby DISH Pay)

Podpis a datum zápisu: (Podepisování probíhá digitálně)

Role: Správce údajů

#### B. POPIS ZPRACOVÁNÍ NEBO PŘEDÁVÁNÍ ÚDAJŮ

##### 1 KATEGORIE SUBJEKTŮ ÚDAJŮ, JEJICHŽ OSOBNÍ ÚDAJE JSOU ZPRACOVÁVÁNY

- Zaměstnanci a další pracovníci správce („**zaměstnanci**“)
- Uživatelé webových stránek správce („**koncoví uživatelé**“)
- Koncoví zákazníci správce nebo jejich kontaktní osoby („**koncoví zákazníci**“)
- Dodavatelé správce nebo jejich kontaktní osoby („**dodavatelé**“)

##### 2 KATEGORIE ZPRACOVÁVANÝCH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- Celé jméno, pohlaví, akademický titul
- E-mailová adresa
- Datum platby, částka platby, způsob platby

- 3 ZPRACOVÁVANÉ CITLIVÉ ÚDAJE (JE-LI TO RELEVANTNÍ) A UPLATŇOVANÁ OMEZENÍ NEBO OCHRANNÁ OPATŘENÍ, KTERÁ PLNĚ ZOHLEDŇUJÍ POVAHU ÚDAJŮ A SOUVISEJÍCÍ RIZIKA, NAPŘ. PŘÍSNÉ OMEZENÍ ÚČELU, OMEZENÍ PŘÍSTUPU (VČETNĚ PŘÍSTUPU POUZE PRO ZAMĚSTNANCE, KTEŘÍ PROŠLI ZVLÁŠTNÍM ŠKOLENÍM), ZÁZNAMY O PŘÍSTUPU K ÚDAJŮM, OMEZENÍ DALŠÍHO PŘEDÁVÁNÍ NEBO DODATEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Citlivé platební údaje (pouze pokud nejsou shromažďovány přímo partnerem platebních služeb)

#### 4 TYP ZPRACOVÁNÍ

- Shromažďování
- Uložení
- Použití
- Předávání (zejména partnerům platebních služeb)
- Anonymizace

#### 5 ÚČEL(-Y), PRO KTERÝ(-É) JSOU OSOBNÍ ÚDAJE JMÉNEM SPRÁVCE ZPRACOVÁVÁNY

- Poskytování technických služeb pro zpracování plateb prováděné partnerem pro platební služby

#### 6 DOBA TRVÁNÍ ZPRACOVÁNÍ

- Doba platnosti smlouvy s uživatelem

## PŘÍLOHA II

### TECHNICKÁ A ORGANIZAČNÍ OPATŘENÍ

S přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení a povaze, rozsahu, okolnostem a účelům zpracování, jakož i k různé pravděpodobnosti a závažnosti rizika pro práva a svobody fyzických osob, zpracovatel zavede vhodná technická a organizační opatření (technical and organisational measures, dále jen „TOM“), aby zajistil úroveň zabezpečení odpovídající souvisejícím rizikům při zpracování osobních údajů.

Opatření TOM zavedená zpracovatelem slouží k dosažení cílů ochrany stanovených v článku 32 GDPR a zahrnují následující:

- a) pseudonymizaci a šifrování osobních údajů;
- b) schopnost zajistit trvalou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování;
- c) schopnost včas obnovit dostupnost a přístup k osobním údajům v případě fyzického nebo technického incidentu;
- d) proces pravidelného přezkumu, posuzování a hodnocení účinnosti TOM pro zajištění bezpečnosti zpracování.

Jednotlivá opatření TOM implementovaná procesorem jsou popsána níže.

#### 1. SYSTÉM SPRÁVY OCHRANY ÚDAJŮ (DATA PROTECTION MANAGEMENT SYSTEM, DPMS)

Zpracovatel je vybaven systémem DPMS. To zahrnuje všechna opatření, která zajišťují strukturovanou organizaci ochrany údajů. Pro plánování, řízení, organizaci a kontrolu ochrany údajů je vyžadován systém DPMS, který zahrnuje přinejmenším strukturální organizaci (role a odpovědnosti), procesní organizaci (procesy a postupy) a dokumentované zásady a postupy. To zahrnuje:

| # | Technická opatření                                                            | Implementováno                      |
|---|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | IT systémy a aplikace jsou pravidelně opravovány bezpečnostními aktualizacemi | <input checked="" type="checkbox"/> |

| #  | Organizační opatření                                                                                                                                                                                                                                        | Implementováno                      |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1  | Jmenování kvalifikovaného pověřence pro ochranu osobních údajů a pověřence pro zabezpečení IT, kteří jsou začleněni do organizační struktury zpracovatele                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2  | Pravomoc pověřence pro ochranu osobních údajů vydávat pokyny v rámci plnění svých úkolů                                                                                                                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3  | Používání strukturovaných procesů řízení rizik se zaměřením na ochranu dat a rizika bezpečnosti informací                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4  | Vedení záznamu o činnostech zpracování podle článku 30 GDPR                                                                                                                                                                                                 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5  | Standardizovaný a sledovatelný proces vývoje softwaru pro zpracování údajů                                                                                                                                                                                  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6  | Dodržování zásad „ochrany soukromí již od návrhu“ a „ochrany soukromí ve výchozím nastavení“ v aplikacích a postupech IT                                                                                                                                    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7  | Pravidelné školení zaměstnanců v otázkách ochrany údajů a zabezpečení informací                                                                                                                                                                             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8  | Existence závazných zásad ochrany údajů a zabezpečení informací                                                                                                                                                                                             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 9  | Definice, komunikace a dokumentace rolí a odpovědností v rámci organizace zpracovatele                                                                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 10 | Audity ochrany a zabezpečení údajů u dílčích zpracovatelů                                                                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 11 | Standardizovaný a sledovatelný proces změn pro IT systémy a aplikace (včetně kritických infrastrukturních komponent, jako jsou firewally)                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 12 | Kontrolní mechanismy, které zabraňují předání a použití osobních údajů do testovacích nebo vývojových systémů                                                                                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 13 | Dostupnost testovacích a schvalovacích postupů pro změny IT systémů a aplikací (včetně kritických infrastrukturních komponent, jako jsou firewally)                                                                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 14 | Změny v IT systémech a aplikacích (včetně prvků kritické infrastruktury, jako jsou firewally) a zpracovávaných údajů (zejména vstup, otevření, změna, vymazání) jsou zaznamenávány způsobem odolným proti neoprávněné manipulaci a pravidelně vyhodnocovány | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 15 | Postup pro odhalování incidentů v oblasti ochrany údajů a bezpečnosti                                                                                                                                                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 16 | Požadavky na oznamování případů porušení zabezpečení osobních údajů subjektům údajů a dozorovým úřadům, včetně zřízení interních kanálů pro oznamování                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 17 | Požadavky na řešení (vnějších) útoků na IT systémy, aplikace a součásti infrastruktury a reakce na ně                                                                                                                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 18 | Pravidelný audit IT systémů, aplikací a součástí infrastruktury s ohledem na zranitelnost a účinnost přijatých ochranných opatření                                                                                                                          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 19 | Pravidelné přizpůsobování cílů ochrany údajů aktuálním právním požadavkům                                                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |

## 2. KONTROLA VSTUPU

Zpracovatel je povinen přijmout opatření, aby zabránil neoprávněnému přístupu do systémů (a zařízení) zpracování, pomocí nichž jsou osobní údaje zpracovávány. To zahrnuje:

| # | Technická opatření                                                                                   | Implementováno                      |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Používání kontrol přístupu (například čipových karet, klíčů nebo srovnatelných přístupových systémů) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Bezpečnostní opatření u nouzových východů a dalších vchodů a východů                                 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Další bezpečnostní opatření v datovém centru, například: klece nebo uzamykatelné police              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Monitorování nemovitostí a budov                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Video nebo kamerový dohledový systém pro bezpečnostní zóny (datové centrum)                          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Použití poplašného systému                                                                           | <input checked="" type="checkbox"/> |

| # | Organizační opatření                                                                                        | Implementováno                      |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Existence stavebních plánů a vymezení bezpečnostních zón v budově na základě rizik                          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Použití konceptu oprávnění k (fyzickému) přístupu založeného na rolích nebo skupinách                       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Postup pro přidělování a používání klíčů a ověřovacích funkcí                                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Postup pro správu přístupových oprávnění pro externí zaměstnance (např. návštěvníky nebo uklízeče)          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Specifikace pro přístup externích osob do budovy                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Záznamy o přístupu do místností a budov (v případě potřeby s možností vyhodnocování souborů záznamů)        | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 | Protokolování přístupu do bezpečnostních zón (v případě potřeby s možností vyhodnocování souborů protokolu) | <input checked="" type="checkbox"/> |

### 3. ŘÍZENÍ PŘÍSTUPU K ÚDAJŮM

Zpracovatel přijme opatření, aby zabránil neoprávněným osobám používat zařízení a postupy pro zpracování údajů. To zahrnuje:

| #  | Technická opatření                                                                                                                                                                                   | Implementováno                      |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1  | Požadavky na řízení přístupu k IT systémům, aplikacím a součástí infrastruktury                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2  | Přihlášení pomocí uživatelského jména a hesla                                                                                                                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3  | Používání personalizovaných ID uživatelů<br>(s jejichž pomocí lze uživatelům přiřadit činnosti)                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4  | Zaznamenávání pokusů o přístup prostřednictvím <ul style="list-style-type: none"><li>• úroveň databáze</li><li>• operační systém</li><li>• úroveň aplikace</li><li>• úroveň infrastruktury</li></ul> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5  | Definice příslušných souborů protokolu<br>(v případě potřeby možnost analýzy souborů protokolu)                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6  | Opatření na ochranu souborů protokolu                                                                                                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7  | Testovací koncept/metoda pro testování konvencí ověřování                                                                                                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8  | Dvoufaktorové ověřování pro přístup ve zvláštních případech                                                                                                                                          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 9  | Používání zabezpečených přenosových protokolů pro autorizační informace / pověření (např. klíče, hesla, certifikáty) mezi IT systémy nebo aplikacemi a součástmi infrastruktury                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 10 | Blokování přístupu po sérii neplatných pověření pro IT systémy nebo aplikace a součásti infrastruktury                                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 11 | Postup pro bezpečnou identifikaci a ověřování vzdáleného přístupu                                                                                                                                    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 12 | Protokolování vzdáleného přístupu<br>(v případě potřeby možnost analyzovat soubory protokolu)                                                                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |

| # | Organizační opatření                                                                                                                                         | Implementováno                      |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Formální proces správy uživatelů (včetně žádosti, schvalování, přidělování a blokování přístupů/účtů) pro IT systémy nebo aplikace a součásti infrastruktury | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Definice zásad ověřování včetně konceptu konvencí hesel pro všechny uživatele                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Postup pro resetování uživatelských účtů a hesel                                                                                                             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Deaktivace účtu po nečinnosti (po určité době)                                                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Pravidelná kontrola platnosti uživatelských účtů                                                                                                             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Deaktivace uživatelských účtů na konci činnosti                                                                                                              | <input checked="" type="checkbox"/> |

#### 4. ŘÍZENÍ PŘÍSTUPU K ÚDAJŮM

Zpracovatel přijme opatření, která zajistí, aby osoby oprávněné používat zařízení pro zpracování údajů měly k údajům přístup pouze v souladu se svými přístupovými právy. To zahrnuje:

| # | Technická opatření                                                                                                                                                                        | Implementováno                      |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Nastavení skupin uživatelů                                                                                                                                                                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Automatické odhlášení IT systémů, aplikací a komponent infrastruktury nebo uzamčení obrazovky po nečinnosti                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Při udělování rozsáhlých práv (zejména superuživatelům/administrátorům) je třeba zajistit možnost sledování nebo pravidelné kontroly činností prováděných s těmito uživatelskými účty     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Možnost/ dostupnost protokolování uživatelských přístupů (spuštění programu, transakce, zápis, čtení, přístup, mazání, porušení) (v případě potřeby možnost analyzovat soubory protokolů) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Pravidla pro šifrování datových úložišť                                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Šifrování datových úložišť na serverech nebo na úrovni databází, IT systémů nebo aplikací na základě úrovně kritičnosti                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 | Šifrování datových úložišť stacionárních/mobilních zařízení                                                                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8 | Používání a monitorování antivirového softwaru                                                                                                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> |

| # | Organizační opatření                                                                                                                                                                                            | Implementováno                      |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Postupy pro správu přístupových práv k IT systémům, aplikacím a součástí infrastruktury                                                                                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Oddělení schvalování povolení a přidělování povolení (oddělení funkcí)                                                                                                                                          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Vymezení odpovědnosti za vydání povolení (včetně zásady dvou párů očí pro kritické případy)                                                                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Zdokumentovaný koncept oprávnění a rolí pro různé úrovně: <ul style="list-style-type: none"><li>• úroveň databáze</li><li>• operační systém</li><li>• úroveň aplikace</li><li>• úroveň infrastruktury</li></ul> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Sledovatelnost správy oprávnění a rolí a otázka, kdo a kdy měl jaká oprávnění                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Zásady stanoví princip minimálního přidělování práv (potřeba vědět, potřeba mít); zásady IT zabezpečení                                                                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 | Postup pro pravidelnou kontrolu platnosti oprávnění pro IT systémy nebo aplikace a součásti infrastruktury                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8 | Postup pro zrušení oprávnění pro IT systémy, aplikace a součásti infrastruktury                                                                                                                                 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 9 | Postup pro okamžité oznamování změn v oprávnění (konverze)                                                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |



## 5. ŘÍZENÍ PŘENOSU DAT

Zpracovatel je povinen přijmout opatření, která zajistí, aby osobní údaje nemohly být během elektronického přenosu, přepravy a/nebo uložení na paměťových médiích neoprávněně čteny, kopírovány, upravovány a/nebo vymazány a aby bylo možné příjemce přenosu údajů identifikovat a ověřit pomocí zařízení pro přenos dat. To zahrnuje:

| #  | Technická opatření                                                                                                    | Implementováno                      |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1  | Používané šifrovací standardy jsou nejmodernější (v závislosti na riziku a potřebě ochrany)                           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2  | Protokolování přenosu dat na příslušných rozhraních                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3  | Dokumentace rozhraní týkající se dat předávaných poskytovateli služeb a od něj                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4  | Přezkum automatizovaných rozhraní, jejichž prostřednictvím dochází k výměně velkého množství osobních údajů zákazníků | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5  | Opatření proti neoprávněnému hromadnému čtení dat v IT systémech, aplikacích a součástech infrastruktury              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6  | Oddělení sítí (logické nebo fyzické)                                                                                  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7  | Používání firewallů                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8  | Použití přísných pravidel firewallů                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 9  | Pravidelné záplatování a údržba firewallů, směrovačů a dalších součástí infrastruktury                                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 10 | Používání systémů detekce narušení (IDS)                                                                              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 11 | Postup pro bezpečné zničení papírových souborů                                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 12 | Postup pro pseudonymizaci nebo anonymizaci osobních údajů                                                             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 13 | Přístup zaměstnanců do systémů EU/EHP (během služebních cest)                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |

| # | Organizační opatření                                                                                                         | Implementováno                      |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Zásady pro předávání údajů oprávněným příjemcům a postupy, které zajišťují dodržování těchto zásad                           | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Smlouvy o externím zničení zařízení pro datová úložiště                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Definice konceptů vymazávání v souladu s ochranou dat; koncepty vymazávání zahrnují také zálohování dat a archivační systémy | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Vytvoření protokolů o výmazu a postupů pro archivaci protokolů o výmazu                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Dokumentace právního základu pro předávání údajů do zemí mimo EU/EHP                                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Definice pravidel pro úroveň ochrany údajů při zpracování údajů v zemích mimo EU/EHP                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |

## 6. KONTROLA ZADÁVÁNÍ DAT

Zpracovatel je povinen přijmout opatření, která zajistí, aby bylo možné ověřit a zjistit, zda a kdo údaje vložil do zařízení pro zpracování údajů nebo je změnil či odstranil. To zahrnuje:

| # | Technická opatření                                                        | Implementováno                      |
|---|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Kontroly integrity před zadáním dat (automatické nebo ruční kontroly)     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Adekvátní zaznamenávání zadaných dat                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Dokumentace administrativních činností souvisejících se zpracováním údajů | <input checked="" type="checkbox"/> |

| # | Organizační opatření                                                                                            | Implementováno                      |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Diferencovaná uživatelská oprávnění pro zadávání dat                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Zajištění toho, aby osobní údaje byly shromažďovány výhradně za konkrétním účelem                               | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Minimalizace údajů prostřednictvím technického a procesního zabránění nebo omezení shromažďování osobních údajů | <input checked="" type="checkbox"/> |

## 7. ZPRACOVÁNÍ ÚDAJŮ

Zpracovatel je povinen přijmout opatření, aby zajistil, že osobní údaje zpracovávané jménem třetích stran budou zpracovávány přesně v souladu s pokyny správce. To zahrnuje:

| # | Organizační opatření                                                                                                                                      | Implementováno                      |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Uzavírání smluv o zpracování údajů nebo dohod o ochraně údajů s dílčími zpracovateli podle článku 28 GDPR                                                 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Posouzení požadovaných technických opatření u dílčích zpracovatelů před zahájením a pravidelně v průběhu zpracování údajů (předběžné a pravidelné audity) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Provádění validací ochrany údajů (předběžné a/nebo pravidelné audity)                                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Informace o úrovni ochrany údajů v zemích mimo EU/EHP                                                                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Informace o dílčích zpracovatelích mimo EU/EHP                                                                                                            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Požadavky na zpracovatele se odrážejí také ve smlouvách s jeho dílčími zpracovateli                                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 | Prohlášení o povinnosti všech zaměstnanců zachovávat mlčenlivost o údajích a odpovídající povinnosti subdodavatelských zpracovatelů                       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 8 | Informace o dílčích zpracovatelích                                                                                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |

## 8. KONTROLA DOSTUPNOSTI

Zpracovatel je povinen přijmout opatření na ochranu osobních údajů před náhodným zničením nebo ztrátou. To zahrnuje:

| # | Technická opatření                                                                                 | Implementováno                      |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Monitorování datového centra a provozu hardwaru a softwaru                                         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Dostupnost zabezpečovacích systémů (software/hardware) na ochranu před kybernetickými útoky (DDoS) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Datové centrum vybudované a provozované podle uznávaného stavu techniky                            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Dostupnost nepřerušitelného zdroje napájení                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Použití redundantních klimatizačních komponent                                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 6 | Používání vody, požárních a kouřových hlásičů                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 7 | Pravidelná údržba komponent datového centra                                                        | <input checked="" type="checkbox"/> |

| # | Organizační opatření                                          | Implementováno                      |
|---|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Zavedení vhodného konceptu zálohování a obnovy                | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Specifikace nouzových postupů a postupů pro opětovné spuštění | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Pravidelné testování nouzových postupů                        | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Definice havarijních plánů s jasnou odpovědností              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 5 | Definice koncepce kontinuity služeb IT                        | <input checked="" type="checkbox"/> |

## 9. ODDĚLENÍ ÚDAJŮ

Zpracovatel přijme opatření, aby zajistil, že osobní údaje shromážděné pro různé účely mohou být zpracovávány odděleně. To zahrnuje:

| # | Technická opatření                                                                                                            | Implementováno                      |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Fyzické nebo logické oddělení osobních údajů různých zákazníků v prostorách zpracovatele (včetně databází a případných záloh) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Oddělení testovacího a výrobního systému                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |